

NR 2/2019 (8)

ISSN 2543-7119

ZAKOPANE^{PL}



ZAKOPANE

INFORMATOR DLA MIESZKAŃCÓW MIASTA



SYLWESTER MARZEŃ POD GIEWONTEM

ŚWIĘTA BOŻEGO NARODZENIA I KOLEĐY

SPORTOWE AKTYWNOŚCI ZIMĄ TRWAJĄ INWESTYCJE

SŁOWO WSTĘPNE BURMISTRZA ZAKOPANEGO str. 03

ZDARZYŁO SIĘ... str. 4-5

W SKRÓCIE... str. 6-9

- Monitoring i ewaluacja Strategii Rozwoju Miasta Zakopane na lata 2017-2026 **str. 6**
 - Uczczono pamięć Wojciecha Tylki Sulei **str. 6**
 - Zakopane na Bukowinie **str. 7**
 - V Dni Kurierów Tatrzańskich **str. 7**
 - Nowe muzeum w Zakopanem **str. 8**
 - Zakopane w czołówce rankingu liderów inwestycji **str. 8-9**
 - Zakopane liderem Rankingu Gmin Małopolski 2019 **str. 8-9**
 - Marsz TAK dla transplantacji z udziałem Prezydenta RP **str. 9**

TEMAT NUMERU str. 10-13

- Wymarzony Sylwester pod Giewontem **str. 10-13**

OCHRONA ŚRODOWISKA str. 14-15

- Trwa wymiana pieców **str. 14**
 - Eko Piknik na Dolnej Równi Krupowej **str. 14**
- Europejski Tydzień Zrównoważonego Transportu **str. 15**
- Odbudowa Regła Dolnego **str. 15**

INWESTYCJE str. 16-18

- Rusza budowa Centrum Komunikacyjnego w Zakopanem **str. 16**
 - Nowe boisko w SP2 **str. 16**
- Energooszczędne oświetlenie ulic **str. 16**
 - Remont dworca **str. 17**
 - Rondo na Bystrem **str. 17**
- Nowe ronda i program rozwoju systemu transportowego **str. 18**
- Zakopane poszukuje nowych źródeł dofinansowania **str. 18**

OŚWIATA str. 19-22

- Stypendia szkolne **str. 19**
- Dzień Edukacji Narodowej **str. 19**
- Nominacje dla nauczycieli **str. 19**
 - Aktywna tablica **str. 20**
- Co słyhać w zakopiańskich szkołach? **str. 20-22**

KULTURA str. 23-37

- Chojnka dla Jana Pawła II **str. 23**
 - Tablica upamiętniająca ofiary II wojny światowej **str. 23**
 - Festiwale, festiwale **str. 24-25**
- Współpraca z Polonią Amerykańską **str. 26**
 - 51. Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziemi Górskich w Zakopanem **str. 27**
- Zachęcamy do lektury książek nominowanych w tym roku do Nagrody Literackiej Zakopanego **str. 28-29**
- Popularyzacja zakopiańskiego dziedzictwa kulturowego **str. 30-31**

- Prezentacja działalności wystawienniczej Zakopiańskiego Centrum Kultury **str. 32-33**
- Czerwony Dwór **str. 34-35**
- Debata o czytelnictwie **str. 36**
- „Para-buch! Książka w ruchu!” **str. 36**
- Zakup nowości wydawniczych **str. 37**
- Wystawa „Stefan Żeromski – wspomnienia” **str. 37**

ZABYTKI I PLANOWANIE PRZESTRZENNE str. 38-39

- Spotkanie informacyjne **str. 38**
- Prace pielęgnacyjne i konserwatorskie na Pękowym Brzyzku w roku 2019 **str. 38**
- Prometeusz Rozstrzelany **str. 39**
- Trwają prace nad Uchwałą Krajobrazową **str. 39**

SPRAWY SPOŁECZNE str. 40-41

- Gminna Rada Seniorów **str. 40**
- Zmiany w siedzibie MOPS **str. 40**
- Komitet Rewitalizacji **str. 41**
- Niepełnosprawność – już wiem 2019 **str. 41**

SPORT I TURYSTYKA str. 42-44

- Inwestycje sportowe COS **str. 42**
- Miejska Rada Sportu **str. 42**
- Narciarskie trasy biegowe **str. 43**
- Sport dzieci i młodzieży w Zakopanem **str. 43**
- Podsumowanie sportowej rywalizacji szkół **str. 44**
- Uzupełnij swój wpis w bazie noclegowej! **str. 44**

RADA MIASTA str. 45

- Uroczysta Sesja Rady Miasta z okazji 110-lecia TOPR **str. 45**

ZAKOPIAŃCZYCY DZIAŁAJĄ str. 46-48

- Święto zakopiańskiego „Sokoła” **str. 46-47**
- Inkubator Inicjatyw – nowa inicjatywa społeczna na terenie Zakopanego **str. 47**
- Zakopiańczycy mistrzami tradycyjnego powożenia **str. 48**

PORADNIK MIESZKAŃCA str. 49-50

- Badania tarczycy i płuc **str. 49**
- Badania przesiewowe u osób z grupy ryzyka zakażeniem HCV **str. 49**
- Straż pożarna ostrzega... **str. 49**
- Nowe zasady parkowania **str. 50**
- Zimowe utrzymanie chodników **str. 50**

ZAPOWIEDZI WYDARZEŃ str. 51-53

- Festiwal Kolęd, Pastorałek i Pieśni Bożonarodzeniowych **str. 51**
- Puchar Zakopanego Amatorów w Narciarstwie Alpejskim **str. 52**
- World Snow Day **str. 53**
- 12H Slalom Maraton **str. 53**
- AQUA PARK ZAKOPANE – czyli realizacja marzeń o prawdziwym relaksie **str. 54**

SPIS TREŚCI



ZAKOPANE

**INFORMATOR
DLA MIESZKAŃCÓW MIASTA**

WYDAWCA:

Urząd Miasta Zakopane,
ul. Kościuszki 13,
34-500 Zakopane,
tel. +48 18 20 20 449/-452

AUTORZY TEKSTÓW:

Agnieszka Adamczyk, Dominika Balicka, Magdalena Bryniczka, Bożena Gąsienica, Anna Hebda, Anna Karpiel-Semberecka, Zofia Kiełpińska, Regina Korczak-Watycha, Beata Majcher, Agata Pacelt-Mikler, Lidia Rosińska-Podleśny, Jakub Sikorski, Natalia Skiepkó, Anna Suchowian, Włodzimierz Słomczyński, Katarzyna Stachoń-Groblowy, Joanna Staszak, Małgorzata Wonuczka-Wnuk, Karolina Wróblewska, Joanna Zaniewicz, Adam Zaleski, Aneta Zwijacz-Kozica

AUTORZY ZDJĘĆ:

Archiwum Urzędu Miasta Zakopane oraz podległych jednostek i spółek, archiwum Muzeum Tatrzańskiego, archiwum TOPR, Piotr Kyc, Sławomir Rakowski

PROJEKT i DTP:

lookStudio, www.lookstudio.pl

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY



Szanowni Państwo,

Na koniec 2019 roku dzielimy się z Państwem kolejnymi informacjami o ostatnich zakopiańskich wydarzeniach, trwających projektach i inwestycjach. Cieszymy się także, że nasze miasto zostało docenione w dwóch ważnych rankingach. Znaleźliśmy się na drugim miejscu wśród liderów inwestycji w całym kraju oraz na pierwszym miejscu wśród wszystkich małopolskich gmin pod względem rozwoju społeczno-gospodarczego. To zasługa i powód do dumy dla wszystkich Mieszkańców, Przedsiębiorców i władz miasta. Mam więc nadzieję, że składające się na ten wynik wszystkie pozytywne zmiany są przez Państwa zauważane. Wiele z nich jest jeszcze w trakcie realizacji, a ich zakończenie znów wprowadzi nową jakość w wyglądzie i funkcjonowaniu miasta. Mam tu na myśli zwłaszcza trwającą modernizację dworca kolejowego powiązaną z budową centrum komunikacyjnego.

W tym numerze informatora stawiamy także na kulturę, której każdy przejaw w naszym mieście jest bardzo ważny, a bogata oferta w tej dziedzinie znajduje licznych odbiorców o różnorodnych gustach. Tegoroczny sezon letni i jesienny był pod tym względem wyjątkowy, a przed nami zapowiadający się równie wspaniale sezon zimowy z największym i najbardziej widowiskowym wydarzeniem, jakim jest Sylwester Marzeń z TVP 2.

Grudzień to jednak przede wszystkim niezapomniany i wyjątkowy w Zakopanem klimat Świąt Bożego Narodzenia, które niech będą dla Państwa czasem zatrzymania się, odpoczynku, refleksji i rodzinnego świętowania.

Życzę, by lektura tego informatora była ciekawym zamknięciem 2019 roku i zapowiedzią tego, co przyniesie nam rok 2020. Wesołych Świąt, szczęśliwego Nowego Roku – udanego świętowania i zabawy!

Leszek Dorula
Burmistrz Miasta Zakopane

Zdarzyło się...





SIERPIEŃ

- **1 sierpnia** ➤ 75. Rocznica Powstania Warszawskiego
- **8 sierpnia** ➤ VI etap 76. Tour de Pologne
- **9–11 sierpnia** ➤ Zakopiański Festiwal Literacki

- **17–18 sierpnia** ➤ Letnie Grand Prix w Skokach Narciarskich
- **16–24 sierpnia** ➤ 51. Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziem Górskich
- **29–31 sierpnia** ➤ Dni Polskie w Suczawie (Rumunia)



WRZESIEŃ

- **1 września** ➤ 80. rocznica wybuchu II wojny światowej oraz odsłonięcie tablicy upamiętniającej ofiary II Wojny Światowej
- **1 września** ➤ Święto Ulicy Kościeliskiej
- **5–8 września** ➤ Spotkania z Filmem Górskim
- **7 września** ➤ Otwarcie wystawy „Stefan Żeromski – wspomnienia” oraz Narodowe Czytanie

- **7–14 września** ➤ XI Międzynarodowy Festiwal „Muzyka na Szczytach”
- **14 września** ➤ Wydarzenie modlitewne „Polska pod Krzyżem”
- **17 września** ➤ Dzień Sybiraka
- **20–26 września** ➤ „Pępek Świata” – Zakopiańskie Prezentacje Artystyczne
- **27 września** ➤ „Moje Zakopane”
- **30 września – 5 października** ➤ Jazz Camping Kalatówki



PAŹDZIERNIK

- **8 października** ➤ Podsumowanie sportowej rywalizacji szkół
- **16–31 października** ➤ Restaurant Week Podhale
- **17–20 października** ➤ Festiwal „Inspirowane górami” im. Ewy i Macieja Berbeków

- **19 października** ➤ Marsz Nordic Walking „TAK dla transplantacji” z udziałem Prezydenta RP Andrzeja Dudy
- **25 października** ➤ „Bardzo różnie i bardzo dobrze”. Grafiki z kolekcji Zachęty – część I



LISTOPAD

- **1 listopada** ➤ Wszystkich Świętych – kwesta na zakopiańskich cmentarzach
- **11 listopada** ➤ 101. Rocznica Odzyskania Niepodległości
- **11 listopada** ➤ VI Zakopiański Bieg Niepodległości

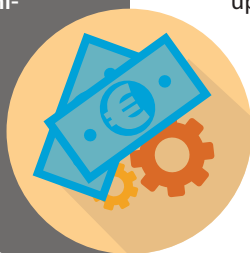
- **12 listopada** ➤ Uroczysta Sesja Rady Miasta z okazji 110-lecia TOPR
- **13 listopada** ➤ 20-lecie Powiatu Tatrzańskiego

Monitoring i ewaluacja Strategii Rozwoju Miasta Zakopane na lata 2017–2026

Zarządzeniem Burmistrza Miasta Zakopane wśród urzędników Urzędu Miasta powołany został Pełnomocnik ds. Strategii Rozwoju Miasta Zakopane oraz trzy zespoły ds. Strategii Rozwoju Miasta Zakopane.

Pełnomocnikiem został zastępca burmistrza Tomasz Filar. Międzywydziałowym Zespołem Zadaniowym ds. inwestycji strategicznych, tzw. twardych pokierują Michał Halaczek oraz Maciej Moskwa. Międzywydziałowym Zespołem Zadaniowym ds. projektów społecznych, tzw. miękkich pokierują Regina Korczak-Watycha oraz Kinga Ripper. Międzywydziałowym Zespołem Zadaniowym ds. finansowych pokierują Anna Ostrowska oraz Karolina Wróblewska.

Pełnomocnik oraz Zespoły odpowiadają za monitoring realizacji zadań, kontrolę stopnia realizacji Strategii, osiągnięcia określonych w niej celów i kierunków działań, jak również ocenę zmian jakie wywoła realizacja Strategii. Na podstawie zebranych wniosków przedkładane są rekomendacje związane z aktualizacją strategii. Efektem pracy zespołów jest Raport z monitoringu i ewaluacji strategii sporządzany raz w roku.



Uczczono pamięć Wojciecha Tylki Sulei

W ostatnią niedzielę września, w dalekiej Albanii odbyły się uroczystości uczczenia pamięci Wojciecha Tylki Sulei. Był on wybitnym przewodnikiem górskim, współzałożycielem Tatrzańskiego Ochotniczego Pogotowia Ratunkowego, żołnierzem I wojny światowej. Zmarł 1 lipca 1916 w albańskim Lezhe, przeżywszy 46 lat (ur. 26.02.1870 r.) Honorowy Patronat nad wydarzeniem objął Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda. Komitet Honorowy stanowili: Karol Bachura – Ambasador RP w Tiranie, Piotr Bąk – Starosta Powiatu Tatrzańskiego, Leszek Dorula – Burmistrz Miasta Zakopane, Tomasz Głogowski – Poseł RP, przewodniczący Polsko-Albańskiej Grupy Parlamentarnej, Joanna Gronkowska – prawnuczka Wojciecha Tylki Sulei, Józef Jańczy – Prezes TOPR, Kordian Kolbiarz – Burmistrz Miasta Nysa – partnerskiej miejscowości Lezhe, Andrzej Skupień – Prezes Zarządu Głównego Związku Podhalań w Polsce.

Podczas przemówień Ambasador Polski w Tiranie Karol Bachura nawiązując do biografii Wojciecha Tylki Sulei podkreślił, iż „Górale to ludzie uparci, szczerze, do bólu. Mają Boga w sercu, a serce na dłoni”. Profesor Stanisław Hodorowicz, który przewodniczył polskiej delegacji, podziękował przedstawicielom narodu albańskiego oraz Ambasadzie Polskiej w Tiranie, a także współorganizatorowi Ojcu Andrzejowi Michonowi za piękne przygotowanie uroczystości. Po Mszy Świętej nastąpiło uroczyste odsłonięcie tablicy, zaprojektowanej i wykonanej przez prof. Czesława Dźwigaję – w języku polskim, albańskim i angielskim, którego dokonali prawnuczka Wojciecha Tylki Sulei – Joanna Gronkowska, prof. Stanisław Hodorowicz i Ambasador RP w Albanii – Karol Bachura. W imieniu Starosty Powiatu Tatrzańskiego, Burmistrza i mieszkańców Zakopanego kwiaty pod tablicą złożyły Naczelnik Wydziału Organizacyjnego Starostwa Tatrzańskiego – Katarzyna Chyc i Naczelnik Wydziału Kultury Urzędu Miasta Zakopane – Joanna Staszak. Uroczystości uświetniła muzyka w wykonaniu góralki z Albanii oraz przedstawicieli TOPR. Ostatnim wzruszającym momentem wydarzenia było pobranie ziemi z miejsca, w którym został pochowany Wojciech Tylka Suleja. Uroczyste złożenie urny na zakopiańskim cmentarzu przy ul. Nowotarskiej nastąpiło 26 października 2019 roku.

Zakopane na Bukowinie

Od 29 do 31 sierpnia 2019 r. delegacja miasta Zakopane uczestniczyła w spotkaniu z Polakami w Rumunii. Dni Polskie

to przedsięwzięcie łączące symposium na temat szeroko pojętych relacji polsko-rumuńskich na przestrzeni wieków oraz imprezy kul-

turalne. Od 2006 r. stałym elementem Dni Polskich są także polonijne dożynki w Nowym Sołońcu, podczas których prezentują się

wszystkie polskie środowiska z Rumunii, a także sąsiedzi i inne narodowości.

Uczestnikami tegorocznych Dni Polskich byli delegaci z Polski, Rumunii i Ukrainy. Zakopane reprezentował Burmistrz Leszek Doruła, Przewodniczący Rady Miasta Zakopane Jan Gluc, Przewodnicząca Komisji Kultury Lucyna Galica-Jurecka oraz Przewodnicząca Komisji Oświaty Maria Łukaszczyk. W programie wizyty odbyły się ciekawe spotkania u Polaków na Bukowinie, zwiedzanie monasteru Putna i Sucevita, konferencja naukowa poświęcona relacjom polsko-rumuńskim, pokaz polskiego filmu „Zimna wojna”, zwiedzanie Bazyliki Minor w Kaczyce, uroczysta Msza św. Dożynkowa w Nowym Sołońcu, prezentacja plonów i wyrobów regionalnych oraz towarzyszące koncerty folklorystyczne z udziałem zespołów polonijnych.



V Dni Kurierów Tatrzańskich

Dni Kurierów Tatrzańskich są organizowane przez Stowarzyszenie Inicjatyw Społecznych „Kurierzy Tatrzańscy”. Ich celem jest przybliżenie mieszkańcom i turystom wojennych kart naszej historii oraz podtrzymanie pamięci o ludziach, którzy oddali swoje życie za naszą wolność.

W ramach V Dni Kurierów Tatrzańskich odbył się V Bieg Kurierów Tatrzańskich ulicami Zakopanego. Zawodnicy rywalizowali na dystansie 5 km. Równocześnie przeprowadzony został II Bieg Służb Mundurowych im. Kurierów Tatrzańskich.

10 października odbył się z kolei wernisaż prac nadesłanych na konkurs „Kurierzy Tatrzańscy – farbą i kredką” zorganizowany przez Burmistrza Miasta Zakopane Leszka Dorułę, Starostę Tatrzańskiego Piotra Bąka, Towarzystwo Inicjatyw Społecznych Kurierzy Tatrzańscy i Miejską Bibliotekę Publiczną im. Stefana Żeromskiego w Zakopanem. Na konkurs wpłynęły 154 prace z przedszkoli oraz szkół. Jury przyznało 56 nagród oraz wyróżnienia, podkreślając, że prace, które wpłynęły na konkurs, reprezentowały bardzo wysoki poziom artystyczny. Wystawę można było oglądać w Miejskiej Bibliotece Publicznej.





Nowe muzeum w Zakopanem

Utworzenie w budynku „Palace” w Zakopanem Muzeum Męczeństwa oraz Muzeum Gór i Wybitnych Osób z Nimi Związanych – to główne cele listu intencyjnego, podpisanego przez marszałka Witolda Kozłowskiego i burmistrza Leszka Dorulę.

W muzeum męczeństwa, które będzie pełnił funkcję instytucji kultury, mieszkańcy i odwiedzający miasto turyści będą mogli poznać historie związane z II wojną światową na terenie Podhala. Ekspozycja muzeum historii Zakopanego i gór będzie skupiać się na historii miasta i regionu, w tym – na związanych z nimi wybitnych postaciach. W budynku „Palace” powstanie muzeum, którego tematyka będzie uzupełnieniem istniejącej ekspozycji w placówkach Muzeum Tatrzańskiego im. dra Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem.

– Cieszę się, że dzięki współpracy z Marszałkiem, robimy dzisiaj kolejny ważny krok związany z powstaniem muzeum w budynku Palace, który został zakupiony w 2017 roku przez Miasto dzięki rządowemu wsparciu. Jego historia oraz historia katowanych i zamordowanych w nim osób w czasie II wojny światowej dziesiątki lat czeka już na godne upamiętnienie. Jesteśmy to winni naszym przodkom i Zakopanemu. Jestem wdzięczny wszystkim, którzy angażują się w tę sprawę – zaznacza burmistrz Leszek Dorula.

Zakopane w czołówce rankingu liderów inwestycji

Zakopane znacznie awansowało w opublikowanym niedawno przez pismo „Wspólnota” rankingu wydatków inwestycyjnych, który jest jednym z najważniejszych zestawień pokazujących aktywność samorządów w Polsce. Wśród 267 miast powiatowych Zakopane znalazło się na bardzo dobrym drugim miejscu.

Aktualny ranking pod uwagę bierze całość wydatków majątkowych poniesionych w ciągu ostatnich trzech lat tj. od 2016 do 2018 roku. Wskaźnik jest średnią wydatków inwestycyjnych w przeliczeniu na mieszkańca. Dla Zakopanego wyniósł on 1458 zł. Na podium na pierwszym miejscu znalazły się Polkowice (1783 zł), a na trzecim Środa Śląska (1362,27 zł). Zakopane w swojej kategorii znacznie

wyprzedziło pozostałe małopolskie gminy, najbliższe znalazł się Oświęcim (10. miejsce) i Limanowa (18. miejsce). Nowy Targ sklasyfikowany został na 159 miejscu.

Trzeba podkreślić także, że Zakopane bardzo poprawiło swój wynik z poprzednich



Zakopane liderem Rankingu Gmin Małopolski 2019

Zakopane zostało liderem tegoż rocznego zestawienia, gmina wyprzedziła Wielką Wieś i Niepołomice zyskując najlepsze wyniki w aż czterech z jedenastu wskaźników.

20 listopada podczas Forum Wójtów, Burmistrzów i Prezydentów Małopolski w Solcu-Zdroju nagrodę odebrał wiceburmistrz Tomasz Filar.

Ranking Gmin Małopolski to inicjatywa realizowana przez FRDL Małopolski Instytut Samorządu Terytorialnego i Administracji we współpracy z Urzędem Statystycznym w Krakowie. Celem przedsięwzięcia jest wyłonienie i promowanie gmin wyróżniających się pod względem

rozwoju społeczno-gospodarczego. Przeprowadzane analizy statystyczne są podstawą ważnej dyskusji zarówno nad zarządzaniem lokalnym, jak i strategicznymi kierunkami rozwoju regionu. W ramach Rankingu ocenie poddawane są wszystkie gminy Województwa Małopolskiego z wyłączeniem miast na prawach powiatu: Krakowa, Nowego Sącza i Tarnowa. W tegorocznym zestawieniu podium zajęła ta sama trójka co w 2018 r.: Zakopane, Wielka Wieś i Niepołomice, przy czym Zakopane wysunęło się na prowadzenie w całym rankingu, nie tylko w kategorii gmin miejskich.

Najwyższe wartości dla poszczególnych wskaźników:

lat. W rankingu obejmującym lata 2014–2016 zajmowało 23 miejsce, a za lata 2015–2017 miejsce 6.

Twórcy rankingu podkreślają, że rok 2018 był rekordowy. Jeszcze nigdy wcześniej polskie samorządy nie wydały na inwestycje tak dużo. Tym bardziej trzeba było rzeczywiście się wykazać, żeby znaleźć się w inwestycyjnej czołówce.

Autorzy rankingu: Paweł Swianiewicz jest profesorem ekonomii, kierownikiem Katedry Rozwoju i Polityki Lokalnej na Wydziale Geografii i Studiów Regionalnych Uniwersytetu Warszawskiego; Julita Łukomska jest adiunktem w tej samej katedrze.

Wspólnota – pismo o tematyce samorządowej, docierające do 98 proc. jednostek samorządu terytorialnego w Polsce. Zawiera analizy prawne i ekonomiczne, nowości z procesu legislacyjnego, dobre praktyki funkcjonowania administracji publicznej oraz reportaże samorządowe.



Marsz TAK dla transplantacji z udziałem Prezydenta RP

19 października na Placu Niepodległości w Zakopanem odbył się drużynowy Marsz Nordic Walking „TAK dla transplantacji” mający na celu promocję transplantacji w Polsce oraz propagowanie rzetelnej wiedzy na temat donacji i transplantacji. Tę szczytną ideę swoim

udziałem wsparł Prezydent RP Andrzej Duda. W zawodach wzięli udział także Burmistrz Miasta Zakopane Leszek Drola wraz z Zastępcami Agnieszka Nowak-Gąsienicą i Tomaszem Filarem oraz Sekretarz Miasta Grzegorz Cisko.

Marsz „TAK dla Transplantacji” był zwieńczeniem 14. Kongresu Polskiego Towarzystwa Transplantacyjnego, który odbywał się w Zakopanem w dniach 17–19 października. Związany był także z obchodami Światowego Dnia Donacji i Transplantacji (26 X) oraz 15-lecia działalności Fundacji Śląskiego Centrum Chorób Serca w Zabrzu.

9

Średnioroczne dochody własne budżetów gmin na 1 mieszkańca (za lata 2016–2018):

- Zakopane – 3634,99 zł
- Krynica-Zdrój – 3322,49 zł

➤ Bolesław (powiat olkuski) – 3169,49 zł

Średnioroczne wydatki majątkowe inwestycyjne budżetów gmin na 1 mieszkańca (za lata 2016–2018):

- Zakopane – 1432,72 zł
- Brzeszcze – 1169,41 zł
- Wielka Wieś – 1162,93 zł

Liczba podmiotów gospodarki narodowej w REGON na 1000 ludności w wieku produkcyjnym w 2018 r.:

- Zakopane – 376
- Zielonki – 253
- Sucha Beskidzka – 242

Wydatki budżetów gmin na kulturę i ochronę dziedzictwa narodowego (z wyłączeniem wydatków majątkowych inwestycyjnych) na 1 mieszkańca w 2018 r.:

- Zakopane – 271,90 zł
- Niepołomice – 237,85 zł
- Bolesław (powiat olkuski) – 232,94 zł

Pełne wyniki rankingu na stronie: <http://mistia.org.pl/ranking-gmin/>



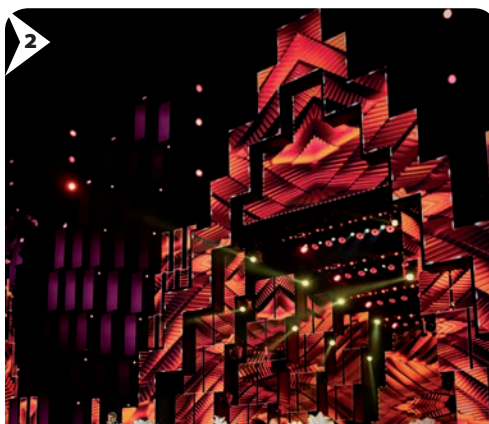
➤ Przez lata zapewnienie sylwestrowej rozrywki przybyłym do Zakopanego w okresie świąteczno-noworocznym gościom spadało na właścicieli pensjonatów i hoteli. Tym, którzy nie zatrzymali się w obiektach organizujących bale sylwestrowe lub odpowiednio wcześniej nie zarezerwowali stolika w regionalnej restauracji, pozostawało spędzić ten wyjątkowy wieczór spacerując w tłumie na Krupówkach lub świętując „na kwaterze” przy lampce szampana. Spragnieni hucznego świętowania niejednokrotnie wyjeżdżali z Zakopanego rozczarowani.

Sytuacja zmieniła się w 2015 roku, kiedy to władze miasta, wychodząc naprzeciw potrzebom turystów z całej Polski i mieszkańców, zorganizowały sylwestrową imprezę plenerową w stylu folk, która okazała się wielkim sukcesem. – *Doszliśmy do wniosku, że Zakopane powinno wzorem takich miast jak Warszawa, Kraków, czy Wrocław zorganizować plenerowego Sylwestra z prawdziwego zdarzenia. Wszyscy wiemy, jak wielu turystów wypoczywa w naszym mieście, spędza u nas Święta Bożego Narodzenia, wita Nowy Rok. Mam nadzieję, że część z nich skorzysta z naszej propozycji i będzie znakomicie bawić się na Dolnej Równi Krupowej. Nie zapominamy*



WYMARZONY SYLWESTER pod Giewontem

Przed nami najważniejsza noc w roku. Przygotowania do niej niejednemu spędzają sen z powiek – jak i gdzie ją świętować? Czy lepiej bawić się w kameralnym gronie, na domówce, czy może zaszaleć na sylwestrowym wyjeździe? Tych, którzy oczekują hucznej zabawy, ale i zimowej scenerii oraz magicznej atmosfery, od pięciu lat na Sylwestra pod Giewontem zaprasza Miasto Zakopane.



➤ **1-4.** Zakopiański Sylwester zgromadził na Równi Krupowej 80 tys. osób. Noworoczne życzenia uczestnikom oraz widzom składał burmistrz Leszek Doruła.



oczywiście o mieszkańcach Zakopane-
go. Ich także gorąco zachęcamy, by byli
razem z nami – zapraszał Burmistrz Miasta
Zakopane Leszek Dorula, dla którego
organizacja Sylwestra pod Giewontem
była realizacją jednej z obietnic wy-
borczych. Publiczności zaproponowa-
no liczne atrakcje – **ponad 10 tys. osób**
zgromadzonych tego roku na wyzna-
czonym terenie Dolnej Równi Krupo-
wej miało okazję bawić się przy muzyce
popularnych zespołów Brathanki i Za-
kopower, wziąć udział w konkursach
z cennymi nagrodami, obejrzeć wy-
stępy didżejów oraz niezwykle laserowe
show o północy. Przedsięwzięcie było
ogromnym wyzwaniem zarówno orga-
nizacyjnym, jak i logistycznym, niepo-
równywalnym do tej pory z żadnym
innym wydarzeniem organizowanym
przez Miasto. Zaplanowano zmiany
w ruchu ulicznym, ułatwiając komuni-
kację i redukując problem korków. Po
raz pierwszy od lat Zakopane ugości-
ło iście szampańską imprezę sylwestro-
wą przyjezdnych i mieszkańców, zbierając
pozytywne recenzje i otwierając
nową drogę dla promocji marki Zako-
pane w kraju i za granicą.

Po ogromnym sukcesie miejskie-
go sylwestra 2015 impreza wpisała się
na stałe w kalendarium zakopiańskich
wydarzeń, przyciągając rokrocznie setki
tysięcy gości i wzbudzając szerokie za-
interesowanie mediów. Od 2016 roku
organizacją wydarzenia zajęła się Tele-
wizja Polska. „Sylwester z Dwójką” w za-
śnieżonym klimatycznym Zakopanem
odbił się echem na skalę ogólnopolską,
skupiając przed telewizorami **3,5 mln
widzów** świętujących w domach w całej
Polsce, którzy dzięki transmisji mogli
poczuć wyjątkową atmosferę Sylwestra



pod Tatrami i potańczyć przy największych hitach muzyki rozrywkowej. Na sylwestrowej estradzie w Zakopanem gościła bowiem plejada polskich i zagranicznych gwiazd, m.in.: Maryla Rodowicz, Zenon Martyniuk, Margaret, Edyta Górniak, Boney M., Dr Alban, Loona oraz zespół Arrival wykonujący przeboje Abby. Koncert dopracowany był nie tylko muzycznie, ale i wizualnie. Zatrudniono znanych z mediów choreografów m.in. Agustina Egurrolę, jurora programów „Mam Talent” i „You can dance”, oraz Stefano Terrazzino, który wcielił się w rolę wodzireja i nauczyciela tańca, rozgrzewając zebraną wokół sceny publiczność.

Rok 2017 okazał się rokiem kolejnego triumfu „Sylwestra Marzeń”. Koncert ściągnął do Zakopanego prawdziwe

przed sylwestrowym koncertem, wystąpił z hitowym *Despacito* i w szczytowym momencie śpiewał dla niemal **8 milionów** osób przed telewizorami.

Miasto zadbało, aby w przepychu atrakcji i stylów muzycznych impreza przez lata nie zatraciła rodzimego charakteru – wszak tak szeroko oglądane i komentowane wydarzenie, firmowane prestiżową marką TVP, jest doskonałą okazją do promocji bogatej tradycji i folkloru Zakopanego. Konferansjerzy

w strojach ludowych, obecność regionalnego zespołu „Giewont” i scenografia nawiązująca do motywów górskich co roku podkreślają, że to właśnie Miasto Zakopane jest gospodarzem Sylwestra Marzeń.

Sylwester TVP Zakopane – CITY PLACEMENT

Wiele miast i władz samorządowych zabiega o to, aby swoją miejscowość lub region pokazać nowymi narzędziami



tłumy – **80 tys. osób** bawiło się na Równi Krupowej, a telewizyjna Dwójka odnotowała oglądalność na poziomie **6,4 miliona widzów**. Dla porównania, **Polsat** oglądało średnio **2,5 miliona**, zaś **TVN** nieco ponad **1,5 mln osób**. Luis Fonsi, o którego występie w Zakopanem mówiło się w mediach na długo

▶ **1-4.** Sylwester Marzeń w Zakopanem zgromadził największe gwiazdy polskiej estrady. Nie zabrakło także góralskiej muzyki w wykonaniu Hanki Rybki z zespołem.

promocji i komunikacji, tak by były lepiej zaprezentowane i zapamiętane. **Taką szansę szerokiej wiarygodnej formy przekazu daje obecność miasta w filmie, programie lub widowisku, czyli city placement.** W odróżnieniu od reklam widz lepiej ocenia podawane informacje i obrazy – o tym, jaka to ogromna siła, świadczy zaangażowanie w tę formę promocji europejskich miast, które, wydawałoby się, nie muszą się reklamować. Umieszczenie w relacjach lokalnych zabytków, przyrody, prezentacja artystów i historii regionu znacząco podnosi atrakcyjność turystyczną.

Nową szansą promocji dla miast jest bardzo popularna forma turystyki,

tw. **set jetting, czyli podróże do miast znanych** z seriali, programów, książek... Badania pokazały, iż **jedna czwarta turystów** wybiera miejsca pod wpływem prezentacji w telewizji lub filmie. Miasta zabiegają o obecność w programach o dużej oglądalności, a powtórki programów z ich udziałem dają szansę na utrwalenie przekazu.

Bardzo ważną z punktu widzenia promocji Miasta Zakopane jest obecność marki Zakopane w materiałach marketingowych dedykowanych Sylwestrowi Marzeń. Obok nośników reklamy zewnętrznej, prasy, radia, pociągów Intercity, wizerunek Miasta był prezentowany w **130 materiałach reklamowych** telewizji. Raport Instytutu Monitorowania Mediów daje nam obraz rekordowej liczby i oglądalności materiałów dziennikarskich z Zakopanego, które pojawiły się już od początku grudnia 2018 roku. Relacje w programach informacyjnych, publicystycznych i kulturalnych były realizowane przez kilka ekip dziennikarskich. Materiały filmowe prezentowały architekturę miasta, kulturę ludową, kuchnię, imprezy kulturalne i sportowe, tatrzańskie krajobrazy i to, co absolutnie bezcenne w budowaniu oferty miasta turystycznego – pełne dobrej energii opinie turystów, gości i artystów. Materiałów z Zakopanego w samej telewizji było 1025. Raport medialny jest absolutnie rekordowy: od 1 grudnia 2018 roku do 30 stycznia 2019 roku ukazało się prawie **3 tysiące materiałów z Zakopanego** – prasa, radio, telewizja, portale, media społecznościowe takie jak facebook, twitter, fora, blogi... **Gdybyśmy chcieli wykupić przestrzeń do ich prezentacji, to koszt ich publikacji sięgnąłby 30 719 316 zł.**

Dzięki organizacji takiej imprezy jak Sylwester i współpracy z mediami materiały z Zakopanego dotarły do 256 milionów odbiorców. Porównując koszty, jakie ponieśliśmy – nawet przez zestawienie z innymi miastami – Sylwester Marzeń jest wyjątkowo zyskowną inwestycją w promocję Zakopanego. **W sumie jej koszt jest znacznie niższy od wykupu reklam, ponadto mamy dużo większą liczbę odbiorców i korzyści wizerunkowe.** Także transmisja na żywo jest jedną z form city placement, szczególnie zyskowną przy widowiskach o dużym potencjale emocji i oglądalności.

Ubiegłoroczny Sylwester Marzeń TVP 2 i Miasta Zakopane otworzył rok

2019 kolejnym rekordem oglądalności – średnio **6,5 mln widzów** oglądało koncert z Zakopanego. Tego wieczoru nasze miasto gościło w domach nie tylko widzów telewizyjnej Dwójki, ale także oglądała nas Publiczność całego świata, dzięki transmisji TVP Polonia, transmisji w Radio Zet i Wirtualnej Polsce.

Uroda Miasta Zakopane, wspaniała atmosfera Równi Krupowej, piękno zimowych Tatr, zostały w tym roku dodatkowo ozdobione telewizyjnymi kadrami z Gubałówki, którą dla potrzeb transmisji telewizyjnej specjalnie oświetliło 12 lamp. Emocje i atmosferę tak ważną dla turystów i gości zbudowała wspaniała scenografia z elementami górskimi i ogromna scena oraz grono wielopokoleniowych artystów. Nie bez znaczenia była **promocja w wykonaniu Gwiazd**, którą także otrzymaliśmy przy okazji imprezy sylwestrowej. Były to wyjątkowe rekomendacje naszego miasta w wykonaniu artystów imprezy sylwestrowej, wielokrotnie powtarzane przez telewizję i odsłaniane w internecie. Wszystkie wymienione formy korzyści – filmowe zapowiedzi, relacje, programy, samo widowisko i powtórki programów – gwarantuje nam Sylwester.

Nasi turyści i goście dzięki programom zapowiadającym imprezę otrzymali wiarygodny i realistyczny obraz miejsca, zgodny z rzeczywistością. Pokazywaliśmy atrakcje, ale także codzienność miasta, dzięki czemu ciekawe miejsca były lepiej zapamiętane i wyeksponowane. Natomiast koszt takiej inwestycji okazał się znacznie niższy od wykupu reklam, przy dużo większej liczbie odbiorców oraz korzyściach wizerunkowych. Obserwujemy także znaczny wzrost liczby gości, co wpływa na lokalny handel, rzemiosło, wynajem hoteli i pensjonatów, zyski firm transportowych. **Wiele samorządów poszukuje form lokowania miasta przez city placement. Zakopane tę szansę już skutecznie wykorzystuje od kilku lat.**

Miasto Zakopane i TVP dzięki wielomiesięcznym przygotowaniom i skoordynowanej pracy sztabu organizacyjnego zapewniły uczestnikom nie tylko muzyczne emocje, ale bezpieczną imprezę oraz wspaniałe przyjęcie gości przez mieszkańców. Potwierdzają to nie tylko bezwzględne powyższe dane, ale pozytywne emocje wokół Miasta, zainteresowanie turystów krajowych i zagranicznych oraz efekty biznesowe branży

turystycznej, która już na początku roku uzależnia ofertę handlową od organizacji kolejnego Sylwestra.

Popularność projektów, a wzrost ruchu turystycznego w Zakopanem

W ostatnich latach mieszkańcy i turyści mają możliwość uczestniczenia w coraz szerszej ofercie wydarzeń organizowanych przez Miasto Zakopane, które z każdą kolejną edycją stają się markowymi produktami turystycznymi. Tak też stało się w przypadku zakopiańskiego plenerowego Sylwestra, który na przestrzeni czterech lat swojej bytności w kalendarzu proponowanych wydarzeń doprowadził do wzrostu atrakcyjności naszego miasta, uwypuklił jego walory, decydując zapewne w wielu przypadkach o podjęciu decyzji o wyborze właśnie Zakopanego jako miejsca docelowej podróży turystycznej. Wzrosło zapotrzebowanie na noclegi, nie tylko w okresie sylwestrowym, ale również w całym sezonie zimowym. Ze wzmożonego ruchu turystycznego zadowoleni są mali i średni przedsiębiorcy oraz hotelarze i właściciele pensjonatów, dla których miejski Sylwester – uświetniony występami gwiazd estrady z najwyższej półki i obecnością znanych postaci show-biznesu – to niezwykle atrakcyjny dodatek do oferty świątecznej, jaką proponują swoim gościom.

Według szacunków **wielkość ruchu turystycznego** w Małopolsce w 2018 r. osiągnęła kolejny rekordowy poziom – 16,78 mln, z czego **11% to turyści odwiedzający Zakopane, to daje ok. 1,85 mln i stanowi drugie miejsce pod względem popularności po Krakowie**, wśród miejsc najczęściej odwiedzanych w Małopolsce zarówno przez turystów krajowych jak i zagranicznych (dane według raportu z badań przeprowadzonych przez Małopolską Organizację Turystyczną dla Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego). Wśród proponowanej oferty turystycznej Zakopanego najwyżej oceniona została gościnność oraz zaplecze z bazą noclegową i gastronomiczną. Równie wysoko – oferta kulturalna i rozrywkowa. Natomiast badania Polskiej Organizacji Turystycznej i niezależnych portali rezerwacyjnych, potwierdziły drugi rok z rzędu niesłabnącą popularność Zakopanego.



Trwa wymiana pieców

➤ W trosce o jakość zakopiańskiego powietrza mieszkańcy naszego miasta wymieniają stare piece na nowe, ekologiczne źródła ogrzewania. W zależności od dostępności sieci, instalowane są kotły gazowe, geotermalne, na pellet lub ekogroszek.

Zgodnie z podpisaną umową o dofinansowanie projektu ze środków unijnych, do czerwca 2020 roku wymagana jest wymiana 700 pieców.

Na dzień 18 listopada w Urzędzie Miasta Zakopane złożonych zostało 1036 ankiet od mieszkańców. Pracownicy Wydziału Ochrony Środowiska założyli 433 sprawy oraz zawarli 408 umów. Od początku trwania programu wymienionych zostało 241 kotłów.

Projekt realizowany jest w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014–2020: Regionalna polityka energetyczna, działanie 4.4 Redukcja emisji zanieczyszczeń do powietrza, poddziałanie 4.4.2 Obniżenie poziomu niskiej emisji – SPR oraz poddziałanie 4.4.3.

Eko Piknik na Dolnej Równi Krupowej

➤ Przez cały dzień 20 września na Dolnej Równi

Krupowej trwało spotkanie mające na celu przybliżyć najmłodszym mieszkańcom naszego miasta między innymi takie tematy jak ochrona środowiska, recykling. Wydarzenie zorganizowane było w ramach projektu: „Wymiana starych pieców oparte o paliwa stałe w Zakopanem”.

Dzieci z zakopiańskich szkół wzięły udział m.in. w warsztatach antysmogowych, po których czekały ich atrakcyjne nagrody. Uczestnicy spotkali się również z przedstawicielami TPN biorąc udział w warsztatach „Przyjaciel TPN”. Wykład „Zero waste” oraz poruszenie problematyki zmian klimatycznych obrazowały wprowadziły młodzież w temat ochrony środowiska.



Europejski Tydzień Zrównoważonego Transportu

Europejski Tydzień Zrównoważonego Transportu to inicjatywa Komisji Europejskiej – Dyrekcji Generalnej ds. Mobilności i Transportu. Akcja trwa od 16 do 22 września każdego roku. Ma na celu promowanie zrównoważonego transportu w miastach i gminach oraz zmianę zachowań mieszkańców. W 2019 roku hasłem przewodnim był Bezpieczny ruch pieszy i rowerowy, a slogan brzmiał Chodź z nami!

W ramach **Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Rozwoju** w Zakopanem odbyły się imprezy sportowe: Licealiada, Igrzyska Młodzieży Szkolnej, Igrzyska Dzieci w kolarstwie górskim, XXV Letnia Liga Biegowa – 1 edycja oraz Puchar Dyrektora Szkoły Podstawowej nr 1 w Zakopanem.



Odbudowa Regła Dolnego

Dzięki edukacji ekologicznej i większej wrażliwości przyrodniczej ludzie coraz częściej uświadamiają sobie, że środowisko w którym funkcjonują ulega coraz szybszej degradacji. Badania naukowe potwierdzają, że jednym z najbardziej niebezpiecznych czynników jest zanieczyszczenie powietrza. Jednym z pomysłów na jego oczyszczenie i dostarczenie jak największej ilości tlenu jest projekt „farm tlenowych”. W całej Europie sadzona jest ogromna ilość drzew, których

jedynym zadaniem jest obniżanie w atmosferze ilości dwutlenku węgla, przy jednoczesnym zwiększaniu ilości tlenu.

Dzięki konsultacjom z gronem naukowców stworzono projekt wykorzystania do tego zadania lokalnych gatunków roślin. Tę metodę działania proekologicznego Miasto Zakopane wdrożyło poprzez Spółkę POLSKIE TATRY S.A.

Spółka jest właścicielem ok. 6 ha lasów zlokalizowanych w Zakopanem i jego okolicach. Są to trzy odrębne kompleksy leśne nierozzerwalnie związane z obiektami hotelowymi. Jednak coroczne problemy ze szkodami będącymi wynikiem działania wiatru halnego, opieńki korzeniowej lub kornika drukarza, spowodowały że lasy ulegają systematycznej degradacji i rozpadowi.

W 2019 r. wdrożyła program odbudowy drzewostanów dolnoreglowych. Pierwszy etap prac realizowany jest w rejonie ujścia Doliny Białego. W rozpadającym się drzewostanie świerkowym, o powierzchni 0,75 ha, wykonano cięcia pielęgnacyjne wspomagające rozwój odnowienia naturalnego posadzono 600 sztuk młodych jodeł i buków. Cały teren został ogrodzony jako ochrona przed zgryzaniem odnowienia przez jelenie i sarny. Kolejne etapy nasadzeń jodły i buka pozyskanych dzięki wsparciu Tatrzańskiego Parku Narodowego będą kontynuowane wiosną i jesienią 2020 roku i będą obejmowały kompleksy leśne na Antałówce oraz na Polanie Zgorzelisko, a także uzupełniająco w Dolinie Białego.



Rusza budowa Centrum Komunikacyjnego w Zakopanem

➤ W dniu 17 września 2019 roku podpisana została umowa na budowę Centrum Komunikacyjnego w Zakopanem, która przeprowadzona zostanie przez Podhalańskie Przedsiębiorstwo Drogowo – Mostowe z Nowego Targu.

– To kolejny etap modernizacji, która jest możliwa dzięki przejęciu przez Miasto Zakopane terenu dworca PKP. Dopiero w 2017 roku udało się zakończyć wieloletni, trwający od 2009 roku spór pomiędzy Gminą a PKP S.A. Przy tej okazji chciałbym jeszcze raz podziękować panu ministrowi Andrzejowi Adamczykowi oraz panu prezesowi Krzysztofowi Mamińskiemu, którzy osobiście zaangażowali się w sprawę, dzięki czemu dziś możemy przeprowadzać jedną z najważniejszych inwestycji w historii naszego miasta – mówił Tomasz Filar, wiceburmistrz Zakopanego.



W ramach inwestycji wybudowane zostaną: dworzec dla autobusów dalekobieżnych i połączeń lokalnych oraz trzykondygnacyjny parking na 150 miejsc. Zmieni się także otoczenie dworca. Zaprojektowana została nowa brama wejściowa, przebudowane zostanie rondo Armii Krajowej, powstanie również nowy dojazd od ul. Szymony. Centrum Komunikacyjne dostosowane będzie do potrzeb osób niepełnosprawnych. Równoległe prowadzona będzie przez Polskie Koleje Państwowe modernizacja torów i peronów.

Prace odbywać się będą w trybie zaprojektuj i wybuduj. Część projektu zakończy się do końca przyszłego roku, prace budowlane ruszą najpóźniej wiosną 2021 roku. Nowoczesne, zintegrowane Centrum Komunikacyjne oddane zostanie do użytku wiosną 2022 roku.

Budowa dofinansowana jest ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014–2020, oś priorytetowa 7 Infrastruktura transportowa, działanie 7.2 Transport Kolejowy, poddziałanie 7.2.4 Infrastruktura dla obsługi podróżnych – SPR oraz oś priorytetowa 4 Regionalna polityka energetyczna Działanie 4.5 Niskoemisyjny transport miejski Poddziałanie 4.5.2 Niskoemisyjny transport miejski – SPR. Łączna wartość dofinansowania: 14 787 208, 99 zł



Nowe boisko w SP2

➤ W Szkole Podstawowej nr 2 w Zakopanem rozpoczęła się budowa nowego wielofunkcyjnego boiska o nawierzchni poliuretanowej wraz z infrastrukturą towarzyszącą – oświetleniem i ogrodzeniem. Uczniowie z nowoczesnego obiektu będą mogli korzystać od nowego roku szkolnego.

Boisko będzie mogło być wykorzystywane m.in. do treningów w grach zespołowych – piłce ręcznej oraz koszykówce.

Szacowany koszt inwestycji, której realizacja rozpoczęła się w listopadzie, wynosi 1 milion zł.

Energooszczędne oświetlenie ulic

➤ Miasto Zakopane od kilku lat coraz intensywniej inwestuje w miejskie oświetlenie. Tradycyjne oprawy wymieniane są na nowoczesne, energooszczędne.

Najnowsza inwestycja miała miejsce na ul. Kasprowicza, przy okazji remontu, jaki prowadzony był przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad.

Na całym modernizowanym odcinku zamontowane zostało LED-owe oświetlenie.

W ostatnich miesiącach w Zakopanem zmodernizowane zostało 3800 metrów sieci oświetlenia ulicznego. Tam, gdzie sieć energetyczna jest trudno dostępna, montowane są hybrydowe lampy korzystające z energii odnawialnej – słonecznej i wiatrowej.



Remont dworca

Trwa modernizacja dworca PKP w Zakopanem. Zakończył się pierwszy etap inwestycji, w najstarszej części budynku wykonana została elewacja, dach oraz stolarka okienna i drzwiowa. W kolejnym etapie realizowane są wewnątrz budynku roboty instalacyjno-wykończeniowe.

W budynku dawnej przychodni trwają prace budowlane. Na wiosnę planowane są roboty na zewnątrz budynku Dworca i dawnej Przychodni.

Wartość realizowanej inwestycji szacowana jest na poziomie 19 mln zł. Remont dworca dofinansowany został ze środków unijnych w kwocie ok. 8 mln zł.



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Rondo na Bystrem

Do końca roku zakończy się budowa ronda na skrzyżowaniu ulic Droga na Bystre – Droga do Olczy – Karłowicza. Inwestycja, której koszt wyniesie 5,5 mln złotych, została dofinansowana w ramach Funduszu Dróg Samorządowych kwotą 2 723 298,00 zł.

W ramach prowadzonych prac wykonano przekładki istniejących sieci oraz nowe odcinki kanalizacji sanitarnej, burzowej, wodociągowej, energetycznej, gazowej oraz telekomunikacyjnej.

Rondo zyska również nowe, energooszczędne oświetlenie ledowe.

Jezdnia zyskała nową podbudowę oraz nakładkę asfaltową. Piesi korzystając będą z nowych chodników.

Termin realizacji inwestycji był uwarunkowany pozyskaniem dofinansowania i rozstrzygnięciem przetargu, a na dalszym etapie robót koniecznością utrzymania ciągłego ruchu samochodowego i pieszego oraz komunikacji zbiorowej.

Dziękujemy Mieszkańcom i turystom za wyrozumiałość.



Nowe ronda i program rozwoju systemu transportowego

10 października 2019 r. w Krakowie minister infrastruktury Andrzej Adamczyk, przedstawiciele Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego oraz władz samorządowych podpisali list intencyjny dotyczący opracowania do końca 2019 roku *Programu rozwoju systemu transportowego obszaru Podtatrz*. Ponadto Minister Infrastruktury zatwierdził do realizacji zadania w województwie małopolskim, mające na celu zwiększenie przepustowości sieci dróg krajowych oraz poprawę bezpieczeństwa użytkowników ruchu drogowego, m.in. budowę dwóch rond w Zakopanem – na skrzyżowaniu DK47 z ul. Wołydy (rondo turbinowe) i ul. Ustup. W spotkaniu wziął udział Burmistrz Miasta Zakopane Leszek Doruła wraz z zastępcą Tomaszem Filarem.

Dwa trzywlotowe ronda powstaną na skrzyżowaniu DK47 z ul. Wołydy (rondo turbinowe) i ul. Ustup. Na odcinku pomiędzy rondami powstanie pas rozdzielający. W ramach zadania

przebudowane zostaną zatoki autobusowe, wybudowane chodniki, zamontowane oświetlenie, odwodnienie i przebudowana infrastruktura techniczna. Ponadto, na odcinku około 15 metrów zadanie przewiduje obniżenie niwelety drogi krajowej zrealizowanej w ramach zadania Budowa mostu na potoku Olczyskim w m. Zakopane w ciągu DK 47. Celem obniżenia niwelety jest uzyskanie normatywnego przejazdu drogowego pod wiaduktem kolejowym (po jego przebudowie przez zarządcę kolejowego). Okres realizacji robót budowlanych: lata 2020–2021.

Program rozwoju systemu transportowego obszaru Podtatrz do 2030 roku zostanie przygotowany przez Ministerstwo Infrastruktury w ścisłej współpracy z władzami samorządowymi, zarówno na poziomie wojewódzkim, jak i powiatowym oraz gminnym.

Celem programu będzie stworzenie sprawnego systemu transportowego obszaru Podtatrz, poprawiającego jego dostępność komunikacyjną, sprzy-

jającego zrównoważonemu rozwojowi, ograniczającego wpływ na środowisko i zapewniającego wysoką jakość życia mieszkańcom. W jego ramach przewidziano realizację trzech priorytetów: rozwój infrastruktury transportowej, działania na rzecz rozwoju niskoemisyjnego transportu zbiorowego, ze szczególnym naciskiem na kolej, poprawa zarządzania i integracja systemów transportowych.



Iceland
Liechtenstein
Norway grants

Zakopane poszukuje nowych źródeł dofinansowania

Ministerstwo Inwestycji i Rozwoju ogłosiło otwarty nabór wniosków w postaci tzw. Zarysów Projektów w ramach Programu „ROZWÓJ LOKALNY” finansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2014–2021. Nabór został skierowany do polskich gmin posiadających status miasta, znajdujących się na liście 255 miast wskazanych w Strategii na rzecz Odpowiedzialnego Rozwoju (SOR). Jednym z projektów strategicznych realizujących rządową SOR jest Pakiet dla średnich miast – ukierunkowany na wyrównanie szans rozwojowych wszystkich obszarów, w szczególności tych z największymi problemami społeczno-gospodarczymi.

5 sierpnia br. zakończono proces rejestracji zarysów projektów. Po przeprowadzeniu oceny formalnej, wnioski spełniające kryteria formalne zostały przekazane do oceny merytorycznej ekspertów. Następnie Komitet ds. Wyboru Projektów wybierze około 50 zarysów do II etapu naboru,

w którym miasta przygotują i złożą kompletne propozycje projektów. Ogłoszenie wyników I etapu przewidziane jest na styczeń 2020. Spośród 50 szczęśliwców zostanie wyłoniona złota 15-stka projektów modelowych, które będą mogły być powielane w innych miastach o podobnych problemach opisanych w diagnozie. W przypadku naszego miasta będą to gminy o profilu turystycznym zmagające się z ogromem napływu gości i konsekwencjami z tym zjawiskiem związanymi. Te 15 zwycięskich miast będzie mogło zrealizować projekty, których wartość opiekować będzie na 3 do 10 mln euro. Poziom dofinansowania wynosi 100% wartości projektów.

Miasto Zakopane w projekcie *Poprawa jakości życia mieszkańców i zatrzymanie negatywnych zjawisk rozwojowych miasta Zakopane poprzez opracowanie i wdrożenie kompleksowych działań o charakterze inwestycyjnym, organizacyjnym i instytucjonalnym* postawiło na rozwiązania kompleksowe umożliwiające usprawnienie transportowe w mieście i realną poprawę jakości powietrza.



Stypendia szkolne

Po raz kolejny przyznano uczniom szkół podstawowych i gimnazjów Stypendium Burmistrza Miasta Zakopane za osiągnięte wyniki w nauce w roku szkolnym 2018/2019. Z tej okazji zorganizowano uroczystą galę, podczas której wręczono uczniom dyplomy wraz z upominkami, a rodzicom listy gratulacyjne. O oprawę artystyczną wydarzenia zadbał uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 4 im. Marszałka Józefa Piłsudskiego, a słodki poczęstunek w formie tortu ufundował Burmistrz Miasta Zakopane.

Stypendia zostały przyznane następującym uczniom:

- ze szkół podstawowych: Staszek Jakub, Konopka Barbara, Krajewska Wiktoria, Dawczak Julia, Mirga Jakub, Leja Lidia, Janicki Mateusz, Jurkowski Jan, Bańdo Magdalena, Cachro Aleksandra, Sadłoń Wanda, Wójciak Aniela, Sopiarski Zuzanna, Chyc-Myrmuła Julia, Wysłouch Alicja, Ciastoń Weronika, Zwijacz Ewa, Galica Martyna, Laszczyk Emilia, Szlehuber Grzegorz,
- z gimnazjów: Staszek Bartłomiej, Łukaszczyk-Capowska Agnieszka, Baczyński Mikołaj, Gąsienica-Makowski Marcin, Motyka Adam, Epting Wiktoria, Staszek Kamila, Bobek Katarzyna, Styrzula Patrycja, Korcz Maciej.

Nominacje dla nauczycieli

Podczas Sesji Rady Miasta Zakopane 31 października 2019 roku wręczone zostały akty nadania stopnia awansu nauczyciela mianowanego następującym osobom: Joanna Bryja – nauczyciel wychowania przedszkolnego w SP 7, Edyta Cięciak-Bobak – pedagog szkolny w SP 7, Anna Kramarz – nauczyciel wychowania przedszkolnego w SP 7, Anna Malinowska – nauczyciel wychowania przedszkolnego w Przedszkolu nr 3, Marianna Matuszyk – nauczyciel języka angielskiego w SP 3 i Paulina Remisz – nauczyciel wspomagający w SP 9.

Tomasz Udziela – nauczyciel Szkoły Podstawowej nr 5 ukończył postępowanie i uzyskał stopień nauczyciela dyplomowanego.



Dzień Edukacji Narodowej

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej, burmistrz Leszek Dorula złożył dyrektorom i nauczycielom podziękowania i wyrazy uznania za osiągnięcia w pracy zawodowej oraz trud włożony w pracę na rzecz wychowania i edukacji młodego pokolenia życząc jednocześnie dalszych sukcesów, twórczego zapału do podejmowania nowych wyzwań, a także pogody ducha i radości w życiu osobistym.

Nagrody z rąk burmistrza odebrali dyrektorzy: Alina Rachwał (P-3), Teresa Wilkus (P-7), Maria Pająk (P-9), Bożena Bobak (SP-1), Monika Karpień (SP-2), Aleksandra Łąkomik (SP-3), Władysław

Filar (SP-4), Mirosław Spera (SP-5), Ewa Franusik-Schastok (SP-7) i Piotr Kyc (SP-9) oraz nauczyciele: Anna Malinowska (P3), Katarzyna Rusnak (P7), Helena Diurczak (P9), Małgorzata Ziół-

kowska (SP1), Lucyna Kurzydło (SP1), Janusz Wiercioch (SP2), Agnieszka Salnikow (SP4), Anna Timek (SP4), Justyna Wojtaś (SP5), Andrzej Skrobot (SP5) i Hanna Kardaś-Wicher (SP9).





Aktywna tablica

➤ Gmina Miasto Zakopane przystąpiła do realizacji rządowego programu rozwijania szkolnej infrastruktury pn. „Aktywna tablica”. W wyniku rozstrzygnięcia tego konkursu otrzymaliśmy wsparcie finansowe na zakup nowoczesnych tablic multimedialnych, monitorów dotykowych, projektorów do sal lekcyjnych i głośników w Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 1 im. Heleny Marusarzówny oraz w Szkole Podstawowej nr 9 im. Jana Kasprowicza w Zakopanem. Szkoły otrzymały w ramach dofinansowania po 14 000 zł. Natomiast Gmina Miasto Zakopane wniosła 20% wkładu własnego, czyli dopłaciła max 3500 zł do każdej szkoły.

Głównym celem Programu jest umożliwienie wykorzystywania w procesie dydaktycznym nowoczesnych pomocy dydaktycznych, wybranych przez szkoły zgodnie z ich zdefiniowanymi potrzebami, podniesienie kompetencji uczniów i nauczycieli przez zmianę sposobu myślenia o możliwościach wykorzystania nowych technologii.

Od momentu uruchomienia programu w 2017 r. udało się zakwalifikować do niego wszystkie szkoły podstawowe prowadzone przez gminę.

CO SŁYCHAĆ W ZAKOPIAŃSKICH SZKOŁACH?

Szkoła Podstawowa nr 2 im. Bronisława Czecha

20 września uczniowie klasy 2a i 2b brali udział w Pikniku Ekologicznym, w ramach którego odbyły się warsztaty o smogu, zmianach klimatu oraz recyklingu.



16 września obchodziliśmy w naszej szkole święto kreatywności, odwagi i wiary we własne siły – Międzynarodowy Dzień Kropki. Uczniowie tworzyli drzewo talentów, kropkowe rysunki, wymyślali różne przedmioty w kropki oraz robili sobie zdjęcia w kropkowej ramce. Kropki i groszki ozdabiały uczniowskie ubrania i buzie. To był niezapomniany dzień!

23 września nasza szkoła rozpoczęła lekcje tanecznym krokiem Zumby. Były to pierwsze zajęcia w **Międzynarodowym Tygodniu Sportu**. Rozgrzewki towarzyszyły nam przez cały tydzień. Dziękujemy Wszystkim gościom, którzy zachęcają nas do aktywności sportowej własnym przykładem.

10 października obchodziliśmy **Europejski Dzień Języków**. Uczniowie z klas drugich i trzecich uczestniczyli w zajęciach w ramach projektu: „Para buch – książka w ruch” realizowanego przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Zakopanem. Dzieci wysłuchały opowieści zachęcających do czytania, mogły także rozwinąć wyobraźnię i stworzyć swój własny las w słoiku.

Pierwszoklasiści są już pełnoprawnymi uczniami. 14 października odbyło się uroczyste pasowanie na ucznia. Do grona szkolnego przyjęte zostały też dzieci z oddziału przedszkolnego. To był wyjątkowy dzień.

Szkoła pamięta. Samorząd Uczniowski wraz z opiekunami odwiedził grób naszego patrona Bronisława Czecha na cmentarzu na Pęksowym Brzyzku oraz groby byłych nauczycieli Szkoły Podstawowej nr 2. Na cmentarze wybrali się także uczniowie innych klas.

5 listopada uczniowie klas 6 oraz 7 wzięli udział w projekcie profilaktycznym: „NIE ZMARNUJ SWOJEGO ŻYCIA”.

Szkoła Podstawowa nr 3 im. Gen. Mariusza Zaruskiego

Sukces „Ogników Radości”

W dniu 22 października szkolny chór wziął udział w XXVI Festiwalu Papieskim w Białym Dunaju śpiewając piosenkę „Hej baco” z repertuaru Promyczków Dobra. Tegorocznym hasłem papieskiego festiwalu było zdanie „Wstańcie, chodźcie” wyjęte z Ewangelii i twórczości Jana Pawła II”. Wy-



konawcy oceniani byli przez komisję konkursową w różnych kategoriach wiekowych. „Ogniki Radości” w kategorii chór dziecięcy kl. 4–6 zdobył pierwsze miejsce. Uczennica Aniela Mrowca-Kuscorz z kl. 3 wśród solistów wyśpiewała piosenką „Znowu Cię spotykam” przy akompaniamencie gitary również pierwsze miejsce.

Ślubowanie klas pierwszych

Ślubowanie i pasowanie na ucznia to bardzo ważna uroczystość. Tradycyjnie, jak co roku pod koniec października dzieci zaprezentowały swoje umiejętności w przygotowanym wcześniej programie artystycznym. Następnie składały przysięgę na sztandar szkoły i uczestniczyły w ceremonii pasowania ołówkiem, po której już oficjalnie zostają przyjęte w poczet uczniów. Zanim pierwszaki zostały przyjęte do grona uczniów musiały wykazać się umiejętnościami śpiewu i recytacji. Występy małych artystów wszystkim bardzo się podobały o czym świadczyły gromkie brawa. Pierwszoklasiści otrzymali w prezencie od Gminy Miasto Zakopane książki: „Pierwsze czytanki”.



Szkoła Podstawowa nr 4 im. Marszałka J. Piłsudskiego

15 września uczniowie wraz z nauczycielami włączyli się w obchody 100. rocznicy pobytu sióstr Służebniczek na Olczy i przedstawili inscenizację o historii ich pobytu oraz życiu i powołaniu błogosławionego Edmunda Bojanowskiego założyciela zgromadzenia. W przedstawieniu wzięło udział 30 uczniów, którzy wcielali się w swoje role z dużym zaangażowaniem, odtwarzając postacie sióstr zakonnych czy ubogich dzieci. Wymagało to od nich nie lada umiejętności aktorskich. Przy współpracy z siostrami i nieocenionej pomocy rodziców udało się godnie podnieść rangę tego wydarzenia.

W dniach 2–4 października uczniowie klasy 6 wraz z opiekunami zwiedzali Bieszczady. Był spływ pontonowy, gra terenowa, zabawa w piłkach bumper ball, zwiedzanie huty szkła oraz największej w Polsce zapory wodnej.

Uczniowie klasy I złożyli uroczyste ślubowanie i zostali pasowani na uczniów naszej szkoły. Wszyscy recytowali i śpiewali po góralsku oraz odpowiadali na pytania dotyczące naszego regionu. Wykazali się znajomością tradycji wyrobu oscypków, potraw góralskich i wyrobów z wełny.

W dniu 7 listopada chór „Majus” wystąpił w kopalni soli w Wieliczce w ramach konkursu „Zaśpiewaj i Ty Niepodległej”, gdzie dziewczęta zdobyły I Nagrodę, zaś 8 listopada odbył się już XXVII Bieg Niepodległości z finałem w szkole i programem patriotycznym z tej okazji.



Szkoła Podstawowa nr 5 im. Janusza Korczaka

Certyfikat Szkoły Promującej Bezpieczeństwo

Od dnia 5 listopada 2019 r. budynek Szkoły Podstawowej nr 5 im. Janusza Korczaka w Zakopanem przy ulicy Chramcówki, może się poszczycić **Certyfikatem Szkoły Promującej Bezpieczeństwo**. W szkole dzieci są bezpieczne, a kadra podejmuje działania i inicjatywy w ramach Zintegrowanej Polityki Bezpieczeństwa. Uroczystość wręczania certyfikatów odbyła się w Muzeum Lotnictwa w Krakowie.

Ślubowanie klas pierwszych

30 października w naszej szkole odbyła się uroczystość przyjęcia uczniów klas pierwszych w poczet pełnoprawnych członków społeczności szkolnej. Tego dnia pierwszoklasiści zdali swój pierwszy szkolny egzamin i zostali pasowani na uczniów. Do ceremonii ślubowania przygotowywali się sumiennie od początku roku szkolnego.





go. Uczyli się piosenek, wierszy, poznawali prawa i obowiązki ucznia. Dla uczczenia tego wyjątkowego wydarzenia dzieci przybyły do szkoły w strojach galowych i tradycyjnych biletach. W uroczystości uczestniczyli także zaproszeni goście, uczniowie szkoły, nauczyciele, rodzice oraz rodziny pierwszoklasistów.

Szkoła Podstawowa nr 7 im. Kornela Makuszyńskiego

Po trzydziestu latach „dyrektorowania” Doroty Drewniakiej 2 września 2019 roku obowiązki dyrektora szkoły przejęła Ewa Franusik-Schastok. Od września w naszej szkole dużo się dzieje, m.in.:

- po raz pierwszy odbyło się Pasowanie na Przedszkolaka
- uczniowie klasy II brali udział w Pikniku Ekologicznym,
- odbyło się huczne podsumowanie X edycji Odblaskowej Szkoły wraz z modłą odblaskową,
- rodzice klasy II przygotowali wycieczkę integrującą dzieci i rodziców na Kopieniec połączoną z ogniskiem,
- przed dniem 1 listopada odwiedziliśmy grób patrona Kornela Makuszyńskiego i po raz pierwszy – groby byłych pracowników szkoły m.in. dyrektora Jana Ciuły,
- młodszym dzieciom jesień upłynęła pod hasłem „Owoce zdrowe i kolorowe”, natomiast nasi najmłodsi przeżywali dzień z pomidorem i ogórkiem.

Wszystkie podejmowane działania szkoły mają na celu wskazywanie dzieciom i młodzieży dobrych wzorców, w myśl słów naszego patrona Kornela Makuszyńskiego „Być mądrym to wielka sztuka, ale dobrym jeszcze większa”.

Szkoła Podstawowa nr 9 im. Jana Kasprowicza

Szkolny wolontariat działa

20 października uczniowie naszej szkoły wzięli udział w akcji zbiórki funduszy na działalność Hospicjum Jezusa Miłosiernego w Zakopanem. Nasi wolontariusze: Izabela Suchowian, Gabriela Suchowian, Justyna Kopyt, Maria Bachleda Księżdzularz, Wiktoria Stoch, Agnieszka Bachleda-Dorcarz, Anna Kopyt zebrali 1309 zł i 39 gr oraz 3 EUR. Akcję prowadzili nauczyciele: Bożena Furtak – opiekun Samorządu Uczniowskiego, Paulina Zwijacz i Piotr Kyc. Dziękujemy wszystkim Darczyńcom oraz księdzu proboszczowi za wsparcie tej szlachetnej akcji.

Konkurs Piosenki Dziecięcej – Piosenka Jest Dobra Na Wszystko

25 października w sali widowiskowej Kina Giewont odbyła się już V edycja Festiwalu Piosenki Dziecięcej „Piosenka Jest Dobra Na Wszystko”. Jak co roku wśród uczestników nie zabrakło reprezentantów naszej szkoły, których jury nagrodiło następującymi ocenami:

- II miejsce w kategorii kl. 1 – Magdalena Stopka-Faktor za wykonanie piosenki „Pszczółki na wrotkach”,
- III miejsce w kategorii kl. 3 – Julia Olszewska za wykonanie piosenki „Pół kroku stąd”,
- II miejsce w kategorii kl. 7 – Gabriela Suchowian za wykonanie piosenki „Remedium”.

Uczennice przygotowały panie Katarzyna Dudzik i Ewelina Kurzysz.

Porządki wokół Muzeum Patrona Szkoły

Październik, to czas sprzątania liści wokół muzeum Patrona Szkoły Podstawowej nr 9 im. Jana Kasprowicza. W tym roku uczniowie klasy 5 i 6 pod opieką Macieja Wiśniewskiego i Natalii Szczepaniak – korzystając z pięknej pogody – wzięli udział w akcji jesiennych porządków. Udało się posprzątać z liści i gałęzi teren wokół budynku muzeum. Po pracy był czas na wypicie ciepłej herbaty i poczęstunek.





Choinka dla Jana Pawła II

Od 1979 roku, kiedy Ksiądz Kardynał Karol Wojtyła został wybrany Papieżem, górale zawozili choinkę do Jego apartamentów, aby choć trochę ulżyć tęsknocie Ojca Świętego za ukochaną Polską i Tatrami. Przez wszystkie lata pontyfikatu tatrzańskie drzewka nigdy nie brakowało na Boże Narodzenie w Watykanie. Wielu zakopiańczyków spotkało się z Janem Pawłem II

nie ubierają góralski dzieci w ozdoby przygotowane przez najmłodszych zakopiańczyków na rodzinny festyn z okazji Świętego Mikołaja. Wraz z dziećmi Dom Rodzinny Jana Pawła II z białym opłatkiem odwiedzają Burmistrz Miasta, Starosta Tatrzański, przedstawiciele Związku Podhalan, a także zakopiańskiej społeczności.

Zakopane, jako miasto papieskie organizujące Dni



właśnie podczas grudniowych wizyt. Dla wszystkich był to niezapomniany czas.

Od 2015 roku, z inicjatywy dyrekcji Muzeum *Dom Rodzinny Jana Pawła II* w Wadowicach, rozpoczęła się nowa historia ofiarowania tatrzańskiej choinki Ojcu Świętemu Janowi Pawłowi II. Choinka ofiarowana do salonu Państwa Wojtyłów w Wadowicach pochodzi z lasów chochołowskich Wspólnoty Leśnej Uprawnionych 8 Wsi w Witowie. Drzewko corocz-

Miasta na pamiątkę wizyty Największego z rodu Polaków oraz mające klucze Ojca Świętego w herbie, pamięta o Świętym Janie Pawle II, Jego dziedzictwie i ludziach, którzy je pielęgnują. Dlatego też nie mogło zabraknąć góralskiej muzyki podczas pożegnania śp. ks. dr Jacka Pietruszki, dyrektora Muzeum *Dom Rodzinny Jana Pawła II* w Wadowicach, który w listopadzie tego roku odszedł do domu Ojca.

Tablica upamiętniająca ofiary II wojny światowej

1 września 2019 Zakopane uczciło 80-tą rocznicę wybuchu II wojny światowej. Na cmentarzu przy ul. Nowotarskiej odbyła się uroczysta Msza święta z udziałem władz miasta i powiatu, harcerzy, mieszkańców oraz licznych pocztów sztandarowych, której przewodniczył dziekan Dekanatu Zakopiańskiego ks. Bogusław Filipiak. Po niej w cmentarnym kolumbarium poświęcona i odsłonięta została tablica upamiętniająca mieszkańców Zakopanego i Podhala więzionych i zabitych w niemieckich obozach koncentracyjnych oraz innych miejscach kaźni i zagłady usytuowanych na terenie okupowanej Polski i Europy w latach 1939–1945.

W wyniku niemieckiej okupacji Zakopane utraciło około 4 tysięcy mieszkańców – uczestników działań wojennych, jak również ludności cywilnej. Corocznie 1 września przypomina tragiczny czas wojny, a jednocześnie uświadamia o konieczności zachowania pamięci o wszystkich jej ofiarach.

Pomysłodawcą tablicy jest Pan Jerzy Gąsienica Łuszczek, który dokonał jej uroczystego odsłonięcia.

Lista ofiar dostępna jest na stronie internetowej Urzędu Miasta Zakopane pod linkiem <https://www.zakopane.pl/tablica-pamiatkowa-w-holdzie-ofiarom-ii-wojny-swiatowej/>

Jeśli posiadają Państwo informacje dotyczące nazwisk osób, które powinny znaleźć się na tej liście, prosimy o ich zgłaszanie do Urzędu Miasta Zakopane wraz z dokumentacją potwierdzającą ich historię związaną z II wojną światową.



Festiwale, festiwale

► Tegoroczne lato i jesień upłynęły pod znakiem festiwali organizowanych przez Miasto Zakopane. Pierwszym z nich był **Zakopiański Festiwal Literacki**, w programie którego znalazły się spotkania autorskie, promocje książek, wystawy, koncerty, a także liczne warsztaty literacko-plastyczne dla dzieci i młodzieży. Gośćmi wydarzenia byli znani literaci, między innymi Anna Kamińska i Marek Bieńczyk. Gratką dla miłośników książek po raz kolejny okazały się Targi Książki „Pod Tatrą tylko z Książką”, na których pojawiło się kilkadziesiąt wydawnictw z całej Polski. Dobrze przyjętą nowością tegorocznego festiwalu okazały się słuchowiska zachęcające do alternatywnego sposobu obcowania z literaturą. Festiwal zwieńczyła uroczysta gala, podczas której poznaliśmy laureata Nagrody Li-



terackiej Zakopanego. Został nim Maciej Pinkwart.

Sztandarową imprezą w Zakopanem, przyciągającą tłumy widzów z polski i zagranicy jest **Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziemi Górskich**. Tegorocznym Festiwalem rozpoczęliśmy kolejne 50-lecie tego wyjątkowego wydarzenia, popularyzującego kulturę ludową górskich rejonów świata i stwarzającego okazję do spotkania z bogactwem góralskiej tradycji, muzyki, śpiewu i tańca w jednym miejscu – na Równi Krupowej w Zakopanem.

Lato zakończyły **14. Spotkania z Filmem Górskim**, pełne filmów ze wspaniałymi widokami górskimi i niezwykłymi przygodami bohaterów, które walczyły o prestiżowe „Grand Prix Spotkań z Filmem Górskim”. Na pasjonatów gór czekały ciekawe spotkania i warsztaty. Nie zawiedli się też miłośnicy boulderingu podziwiający na Górnej Równi Krupowej zawodników 13. Zako Boulder Power, zawodów będących edycją Pucharu Polski.

7 września rozpoczęła się 11. edycja **Międzynarodowego Festiwalu „Muzyka na Szczytach”** pod Patronatem Honorowym Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy, która trwała do 14 września. Na melomanów czekało aż sześć koncertów, pokaz fragmentów zarejestrowanej przez Teatr Wielki-Operę Narodową opery „Straszny dwór”, trzy wystawy plenerowe, a także liczne spotkania z artystami i panele dyskusyjne w ramach Klubu Rozmów na Szczytach. Festiwal jest stałym i oczekiwanym punktem wśród jesiennych wydarzeń, wspaniale nawiązując do tradycji artystycznych Zakopanego.

Nasze miasto od dawna nazywane jest „pępkiem świata” i taką właśnie nazwę noszą **Zakopiańskie Prezentacje Artystyczne „Pępek Świata”**, których tegoroczna 9. edycja, poświęcona była melancholii. Zgodnie z ideą przyświecającą Prezentacjom program zakładał spotkanie różnorodnych form i gatunków artystycznych, będąc okazją do rozmów z wybitnymi przedstawicielami kultury, filozofii i nauki. Na deskach Teatru Witkacego zobaczyliśmy



► 1-2. Zakopiański Festiwal Literacki





m.in. spektakl legendarnego NEED-COMPANY, spektakle ze Słowacji – wizyjny „Stalker” Teatro Tatro i kameralny „Chiński maharadża” Divadlo Kontra, plastyczna „Gerde” Teatru Osobniak z Sankt Petersburga, krakowski Teatr KTO czy Teatr Animacji z Poznania. Prezentacjom towarzyszyła unikatowa wystawa rysunków Salvadora Dali do „Boskiej komedii” Dante Alighieriego. Nie zabrakło zawsze oczekiwanego przez widzów występu gospodarzy Prezentacji, ani też niewątpliwiej atrakcji – wspólnej – artystów, gości i widzów – wyprawy tatrzańskiej.

Tegoroczna edycja festiwalu **Jazz Camping Kalatówki** była wyjątkowa, gdyż obchodziliśmy potrójną rocznicę: 60. rocznicę festiwalu, którego pierwsza edycja odbyła się w roku 1959, 80. rocznicę urodzin jego dyrektora artystycznego – Zbigniewa Namysłowskiego i 50. rocznicę śmierci Krzysztofa Komedy Trzczińskiego, który w pierwszych latach festiwalu także był tu sta-

łym bywalcem. Poza tradycyjnymi jam sessions oraz koncertem finałowym na gości czekały niespodzianki: kino festiwalowe i wernisaże zdjęć Wojciecha Plewińskiego oraz Andrzeja Dąbrowskiego.

Festiwalową jesień zamknął **Festiwal „Inspirowane górami” im. Ewy i Macieja Berbeków**, organizowany przez Burmistrza Miasta Zakopane dla upamiętnienia nadania w 1933 roku Zakopanemu praw miejskich. Pokazuje on różne dziedziny twórczości, których

- 3. Festiwal Folkloru Ziem Górskich
- 4. Spotkania z Filmem Górkim
- 5. Muzyka na Szczytach
- 6. ZPA Pępek Świata
- 7. Jazz Camping Kalatówki
- 8-9. Inspirowane Górami

źródłem jest fascynacja górami, w tym także Tatrami oraz miastem leżącym u ich podnóża, jego ciekawą historią i kulturą. Do szukania inspiracji w tradycjach Zakopanego i Tatr w tym roku zachęcali m.in. Magda Umer, Arkadiusz Waloch czy twórcy filmu „Broad Peak” o ostatniej górskiej drodze Macieja Berbeki. Ci, którzy te inspiracje w sobie odkryli, a są uczniami Zespołu Szkół Plastycznych im. Antoniego Kenara, mogą liczyć na Nagrodę im. Macieja Berbeki za najciekawszy dyplom. Tym razem powędrowała ona do rąk Franciszka Rząsy.





Współpraca z Polonią Amerykańską

► Jest już tradycją, że w Międzynarodowym Festiwalu Folkloru Ziem Górskich od kilku lat biorą udział góralskie zespoły polonijne. W tym roku dodatkową okazją do nawiązania nowych kontaktów z Polonią był jubileusz 115-lecia Związku Górali oraz 100-lecia Związku Podhalan. Oficjalne zakopiańskie uroczystości z ich udziałem miały odbyć się w czwartek 22 sierpnia w ramach 51. Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziem Górskich, niestety program został zmieniony w związku z tragedią, jaka miała miejsce w tym dniu podczas burzy w Tatrach.

Burmistrz Miasta Zakopane Leszek Doruła po zakończeniu Festiwalu spot-



kał się z przedstawicielami Związku Podhalan z Ameryki Północnej, Kanady oraz Austrii, którzy gościli w Zakopanem. Podkreślał

wówczas jak ważny dla Zakopanego jest kontakt z rodakami mieszkającymi zagranicą i poszerzanie współpracy. Amerykańska góralska Polonia wielokrotnie zapraszała już Burmistrza Zakopanego na organizowane przez siebie zjazdy i festiwale. Tegoroczne spotkanie zaowocowało zaproszeniem na wyjątkowe wydarzenie – uroczyste obchody 90-lecia powstania Związku Podhalan w Północnej Ameryce, które odbyły się 23 listopada. Gościł na nich Burmistrz Leszek Doruła, aby odwdziżyć się za wizytę w Zakopanem

i wzbogacanie programu zakopiańskiego Festiwalu Folkloru, a także wyrazić łączność z górłami „zza wielkiej wody”. Podczas pobytu w Chicago Burmistrz prowadził także rozmowy z Zarządem Głównym i poszczególnymi kołami ZPAP dotyczące dalszej współpracy i pielęgnowaniu wzajemnych kontaktów. Dzięki temu już kolejny Festiwal zostanie znacznie wzbogacony o występy polonijnych zespołów i wiele innych poświęconych im akcentów, które znajdą się w programie wydarzenia.





51. Międzynarodowy Festiwal Folkloru Ziem Górskich w Zakopanem

► Jak co roku, w drugiej połowie sierpnia, pod Giewontem gościli górale z całego świata – uczestnicy 51. Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziem Górskich. Zakopane zamieniło się w roztańczoną i rozśpiewaną stolicę folkloru góralskiego. Tętniąca życiem wioska festiwalowa, oprócz rywalizujących ze sobą na scenie zespołów góralskich, zgromadziła twórców ludowych, Jarmark Św. Cecylii, liczne warsztaty i animacje dla najmłodszych. W tym roku motywem przewodnim Festiwalu był obrzęd wesela.

Zdobywcami głównego trofeum – Złotej Ciupagi zostały zespoły z Bułgarii, Węgier oraz Polski, Srebrną Ciupagę otrzymały zespoły z Polski i Słowacji, a Brązowa Ciupaga powędrowała do zespołu z Polski, Turcji i Ukrainy.

Podczas 51. edycji festiwalu swój dzień miał także Związek Podhalań, który obchodził Jubileusz 100-lecia powstania oraz 115-lecia powstania Związku Górali. Zarówno świętowanie Jubileuszu Związku Podhalań, jak i wszystkich zespołów – laureatów festiwalu, zostało przerwane przez tragedię w Tatrach 22 sierpnia.

Koncert finałowy połączony z wręczaniem nagród, pomimo braku tańców i śpiewów, miał charakter bardzo podniosły. Wybrzmiewały nuty żałobne, wykonywane przez zespoły zagraniczne, które łączyły się w bólu z ofiarami burzy w Tatrach. Piękne jest to, że w chwilach trudnych, niezależnie od barier językowych czy wyznań religijnych, ludzie potrafili współczuć i pomagać.

Zachęcamy do lektury książek nominowanych w tym roku do Nagrody Literackiej Zakopanego

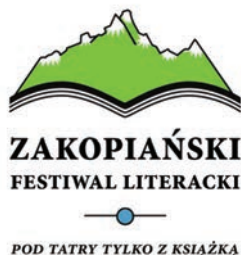
► **Renata Kijowska „Kuba niedźwiedź. Historie z gawry”, ilustrowała Anna Łazowska, Znak, Kraków 2018**

Przygody niedźwiadka Kuby przeplatane prawdziwymi opowieściami o zwyczajach niedźwiedzi sprawiają frajdę niejednemu dziecku. Książkę znanej reporterki Renaty Kijowskiej zilustrowała absolwentka łódzkiej ASP Anna Łazowska.

Renata Kijowska napisała książkę specjalnie z myślą o swoich synach: Tytusie i Brunonie.

„Wiele razy dla Faktów TVN zbierałam informacje o tatrzańskich niedźwiedziach i właśnie one moich chłopców szczególnie zaciękały. Dzieciom nie można „wciskać kitu”, więc coraz lepiej się przygotowywałam do naszych wieczornych „posiedzeń”. Opowieści o niedźwiedziach zaczęłam spisywać i dodawać do nich elementy wymyślone, żeby historia nie skończyła się za szybko” – wspomina autorka.

Kijowska wiele razy rozmawiała z dyrektorem Tatrzańskiego Parku Narodowego, pracownikami Magurskiego Parku Narodowego, krakowskiego czy poznańskiego zoo, aktywistami fundacji Viva, przyrodnikami i opiekunami zwierząt. Dopytywała o zwyczaje zwierząt, ich jadłospis. Powstała opowieść o przyjaźni niedźwiadka, lisa i wiewiórki.



Ale też niejako obok tej fabularnej narracji przewodnik o prawdziwym życiu niedźwiedzi i wilków.

Dziennikarz i ekolog Adam Wajrak napisał: „Gdyby niedźwiedzie mówiły w ludzkim języku, jestem pewien, że usłyszełibyśmy od nich historie takie jak ta”.

Maciej Pinkwart „Góral z powyłamywanymi zębami”, Wagant, Nowy Targ 2018

Obszerny zbiór felietonów ubiegłorocznego laureata Nagrody Literackiej Zakopanego Macieja Pinkwarta. O początkach pracy felietonisty autor napomknął w jubileuszowym, pięćsetnym felietonie opublikowanym w „Tygodniku Podhalańskim”: „Pierwsze felki pisałem w 1970 r. dla jednej z gazet na Mazowszu, a ich tematy nie były zbyt wyszukane: powszechna głupota, tromtadrackie zadęcie, chamstwo, biurokracja. (...) Polityka pojawiała się w felietonach dość często, ale głównie jako coś, co dawało się obśmiać łatwiej niż cokolwiek innego”.

W 333 felietonach z lat 2001–2017 opublikowa-

nych m.in. na łamach „Gazety Krakowskiej” i „Tygodnika Podhalańskiego” Pinkwart celnie, inteligentnie, zabawnie, ale i nierzadko bezlitośnie rozprawia się ze zjawiskami które go drażnią. Należy głęboko współczuć wszystkim tym, którzy Maciejowi Pinkwartowi podpadną. Tak ostrego pióra nie znajdziecie na całym Podhalu.

Maciej Pinkwart „Stefan Żeromski Prezydent Rzeczypospolitej Zakopiańskiej”, Wagant, Nowy Targ 2018

NAGRODA LITERACKA ZAKOPANEGO

Zakopiańską biografię Stefana Żeromskiego autorstwa Macieja Pinkwarta czyta się znakomicie. Po stać pisarza który, o czym



– Nie mam w sobie potrzeby ewangelizacji czy przerabiania Zakopanego na obraz i podobieństwo swoich wyobrażeń. Staram się je rzetelnie znać i obserwować. Pisząc, zwłaszcza w felietonach, wychwytyuję się te rzeczy, które są zabawne i irytujące, które mogą wywołać efekt u czytelnika – mówi autor w wywiadzie dla „Gazety Wyborczej”.

może nie wszyscy wiedzą, w 1921 roku był polskim kandydatem do literackiej nagrody Nobla stając przed nami jak żywa. Żeromski odwiedził Zakopane po raz pierwszy najprawdopodobniej w 1892 roku. O tym jak zacieśniały się z czasem jego związki ze stolicą Tatr poczytać możemy m.in. w szczegółowym kalendarium które także znalazło się w książce.

Autor „Ludzi bezdomnych”, „Przedwiośnia”, „Pociągów” i „Syzyfowych prac” był także współtwórcą pierwszej biblioteki publicznej w Zakopanem (dziś nosi ona jego imię) oraz przewodniczącym Organizacji Narodowej w Zakopanem (w 1918 roku przekształcona została w Radę Narodową, która z kolei stała się pierwszą po zaborach polską władzą w mieście).

W 1918 roku jako tzw. prezydent Rzeczypospolitej Zakopiańskiej przyjmował przysięgę na wierność odradzającemu się państwu od przedstawicieli organizacji i instytucji zakopiańskich. Żeromski był także członkiem Towarzystwa

Józef Pitoń wspomina swojego przyjaciela i mentora „Ujka” czyli Józefa Krzeptowskiego.

Józef Krzeptowski był legendarnym przewodnikiem i kurierem tatrzańskim (58 razy przeprowadzał się przez Tatry do Budapesztu w okresie okupacji, przeprowadzał przez granicę ludzi którzy uciekali przed gestapo). Był ratownikiem tatrzańskim, narciarzem i instruktorem narciarskim. A przy tym wszystkim był obdarzony niezwykłym poczuciem humoru. Józef Pitoń w kolejnych anegdotach często przytaczanych góralską gwara doskonale to poczucie humoru bohatera książki oddaje. Na przykład w tej

Na to Ujek zapewnia:
– E, nima, nima, bo ik już pluskwy zezarzy”.

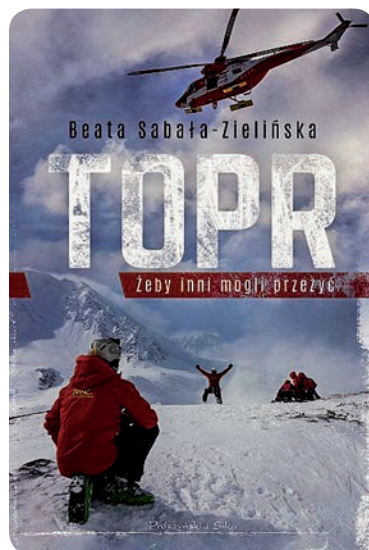
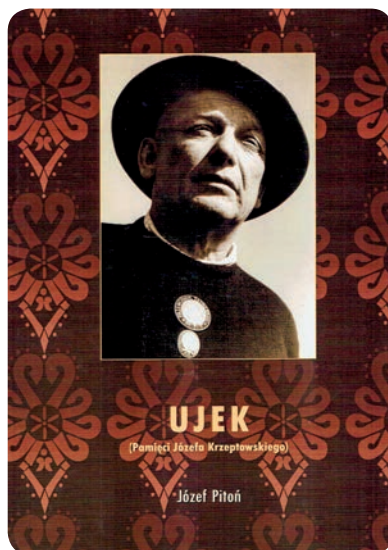
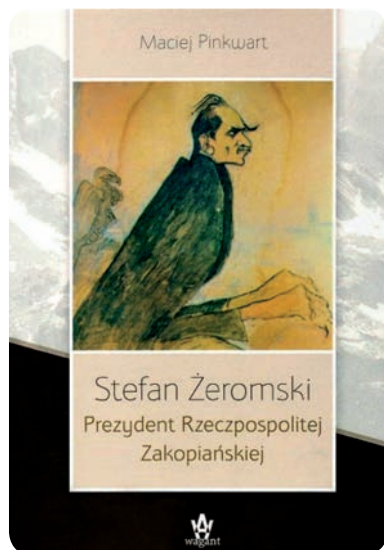
Gdyby Józef Krzeptowski nie istniał należałoby go wymyślić.

Beata Sabała-Zielińska „TOPR. Żeby inni mogli przeżyć”, Prószyński i S-ka, Warszawa 2018

Beata Sabała-Zielińska jako dziennikarka radiowa i rodowita góralka Zakopanem i Tatrami interesuje się od lat. Inaczej być nie może. Napisała wcześniej „Radio-aktywna Sabała, czyli jak zostałam głosem z Zakopanego”. Niedawno opublikowała monumentalną opowieść o Tatrzańskim Ochotniczym Pogotowiu Ratunkowym „TOPR. Żeby

podkreślali, choć przywoływane przez nich akcje wyraźnie temu przeczyły” – relacjonuje autorka. Aby w pełni oddać piękno, ale i dramatyzm pracy ratowników górskich trzeba im długo towarzyszyć. Beata Sabała-Zielińska przyglądała się ich obowiązkowi przez dwa-nastacie lat. Wypytywała najstarszych stażem toprowców, przypatrywała się szkoleniom najmłodszych.

„Na każde wezwanie Naczelnika lub jego Zastępcy – bez względu na porę roku, dnia i stan pogody – stawię się w oznaczonym miejscu i godzinie odpowiednio na wyprawę zaopatrzoną i udam się w góry według marszrutu i wskazań Naczelnika lub jego



Tatrzańskiego i Polskiego Towarzystwa Krajoznawczego. Działał aktywnie w Towarzystwie Muzeum Tatrzańskiego.

Pisarz zmarł w 1925 roku. W 1938 roku rada miejska jednej z ulic Zakopanego nadała jego imię.

Józef Pitoń „Ujek. (Pamięci Józefa Krzeptowskiego)”, Intro-Druk, Koszalin 2018

anegdocie o turystce która przyjechała pewnego razu zobaczyć Tatry: „Latem, kiedy przyjeżdżało wielu gości Krzeptowscy wynajmowali im jedną izbę. Pojawiła się zainteresowana, więc Ujek wprowadza ją pokazując jej izbę ładnie przygotowaną. Klientka rozgląda się podejrzliwie i zapytuje:

– Panie gazdo, a czy nie ma tu pcheł?

inni mogli przeżyć”. To książka reporterska. Zanim powstała, autorka przeprowadziła blisko pięćdziesiąt rozmów z ratownikami. „Odpowiadali na setki pytań. Nie ściemniali, nie ubarwiali, nie podkreślali swojej wyjątkowości. Wręcz przeciwnie, konsekwentnie studzili moje zachwyty, nie zgadzając się na żadne, nawet sprytnie zawołowane „naj”. „To praca jak każda inna”,

Zastępcy w celu poszukiwań zaginionego i niesienia mu pomocy” – rozbrzmiewają niezmiennie od 1909 roku słowa przysięgi składanej przez nowych ratowników.

„Dziękuję, że sięgnęliście po tę książkę. Znajdziecie w niej historię o życiu, determinacji, bólu, nadziei i cudach” – pisze autorka.

Grzegorz Nurek

Popularyzacja zakopiańskiego

ZAKOPANE.PL

30

INFORMATOR DLA MIESZKAŃCÓW MIASTA NR 2/2019 (8)

► Od dwóch lat w Zakopanem realizowany jest projekt „Popularyzacja zakopiańskiego dziedzictwa kulturowego”, współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014–2020. Działanie 6.1. Rozwój dziedzictwa kulturowego i naturalnego, Poddziałanie 6.1.3. Rozwój instytucji kultury oraz udostępnianie dziedzictwa kulturowego”.

W ramach tego przedsięwzięcia realizowano: warsztaty z twórczości rodzimej, wydanie publikacji dotyczących 50. Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziem Górskich w Zakopanem, upowszechnianie i edukacja dotycząca zakopiańskiego dziedzictwa muzycznego oraz wykonanie stoisk ekspozycyjnych do organizacji kiermaszów plenerowych. W tym czasie odbyło się kilkadziesiąt warsztatów, najpierw w budynku Zakopiańskiego Centrum Edukacji, a po otwarciu także w Willi Czerwony Dwór. Z edukacji regionalnej skorzystało bardzo wielu chętnych, zarówno mieszkańców miasta, jak i Podhala. Prowadzącymi spotkania byli znawcy i twórcy ludowi, niejednokrotnie jedyni specjaliści w danej dziedzinie. Tak było w przypadku pana Józefa Fudali, który prowadził zajęcia z wykonywania ozdób z bibuły, zanikających na Podhalu. Jak przygotowywać tradycyjne wyroby ze skóry uczył pan Stanisław Gąsienica Wawrytko z Bukowiny Tatrzańskiej. Najbardziej zdeterminowane Panie dzięki wiedzy przekazanej przez pana Wawrytkę przygotowały w domu serdaki dla swoich pociech. O paskach, kierpach i karpach opowiadała i wiedzę swoją przekazywał pan Jan Wilczek. Ponieważ w warsztatach uczestniczyło najwięcej kobiet, najchętniej wykonywane były torebki góralskie.



Bardzo wielką popularnością cieszyły się również warsztaty plecienia tradycyjnych skarpet i rękawic góralskich. Pani Maria Czernik znakomicie przekazała umiejętności wykonywania wzorów na wytworach dzianinowych. Największe dziedzictwo Podhala – malarstwo na szkłe – reprezentowane było przez Państwa Barbarę Baniecką-Dziadzio i Bogdaną Dziadzio, Martę Walczak Stasiowską i Bożenę Doleżuchowicz-Mickiewicz. Podczas spotkań powstały wspólnie wizerunki Madonn, świętych, kwiaty i sceny rodzajowe, które ozdabiać będą zakopiańskie domy. Podczas spotkań warsztatowych można było również na-

uczyć się haftu białego, wykonywanego na starych maszynach typu Singer pod okiem znakomitych hafciarek Zofii i Genowefy Zaryckich, a także haftu kolorowego, którego nauczyły Anna Michalik i Zofia Łukaszczyk. Najbardziej indywidualne warsztaty odbywały się w salach Zespołu Szkół Budowlanych – budowa dud podhalańskich pod okiem znakomitego muzykanta, budowniczego instrumentów pana Jana Karpiela Bułecki.

Ławki muzyczne zlokalizowane w całym mieście cieszą się ogromną popularnością. Podczas odpoczynku można poznać postaci i utwory Jana Sztau-

Kolejna pozycja – album *50 lat Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziemi Górskich* prezentuje zachowaną na zdjęciach znakomitą atmosferę góralskiej zabawy z 49 festiwali. Do albumu została dołączona płyta z reportażem filmowym ze Złoty

dów wydarzenia. Zaplanowano jeszcze jedno wydawnictwo poświęcone zakopiańskim twórcom ludowym. Projekt został przygotowany przez pracowników Urzędu Miasta Zakopane. Z zaplanowanych zadań 85% otrzymało dotację.

dziedzictwa kulturowego



dyngera, Bartusia Obrochty, Stanisława Ignacego Witkiewicza, Jana Kasprowicza, Mieczysława Karłowicza, Karola Szymanowskiego, Kornela Makuszyńskiego, Wacława Geigera i autentyczną muzykę góralską, którą prezentuje Parafialny Regionalny Zespół „Giewont” z Olczy.

Projekty stoisk ekspozycyjnych wykonane zostały w oparciu o uwagi przekazane przez twórców ludowych podczas MFFZG. Już drugi rok służą do ekspozycji wyrobów rodzimych w wiosce festiwalowej, ale są wykorzystywane także podczas miejskich festynów rodzinnych jak Mikołajki i Dzień Dziecka.

W ramach projektu wydane zostały również publikacje książkowe z okazji Złoty Godów Międzynarodowego Festiwalu Folkloru Ziemi Górskich.

We współpracy z panią Jolantą Flach miasto wydało dwujęzyczną publikację *Kalejdoskopowy świat*, opowiadającą o twórcach, którzy przez 49 lat prezentowali swoją sztukę podczas największego wydarzenia w Zakopanem.



- 1-2. Warsztaty w Czerwonym Dworze
- 3. Kiermasz twórców Ludowych na 51. MFFZG
- 4. Ławeczka multimedialna
- 5. Wydawnictwa festiwalowe

Prezentacja działalności wystawienniczej Zakopiańskiego Centrum Kultury

ZAKOPANE.PL

32



Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego w Zakopanem

Działalność wystawienniczą drugiej połowy 2019 roku w Miejskiej Galerii Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego w Zakopanem rozpoczęła wystawa *Góry - Morze - Morze - Góry* (19.07-22.09.2019). Kolejna edycja autorskiego projektu Lidii Rosińskiej-Podleśny była zestawieniem twórczości artystów – mężczyzn ze środowiska trójmiejskiego i zakopiańskiego. Ciesząc się ogromnym zainteresowaniem ekspozycja prezentowała różnorodność postaw i estetyk poprzez prace Mariusza Burdka, Sławomira Lipnickiego, Tomasza Skór-



ki, Dariusza Syrkowskiego, Marka Targońskiego (Morze), Jerzego Jędrysia, Stanisława Kościńskiego, Marcina Rząsy, Bogusława Tobera (Góry). Kuratorkami wystawy były Małgorzata Kręcka-Rozenkranz (Morze) i Lidia Rosińska-Podleśny (Góry). Wystawie towarzyszyło wydawnictwo.

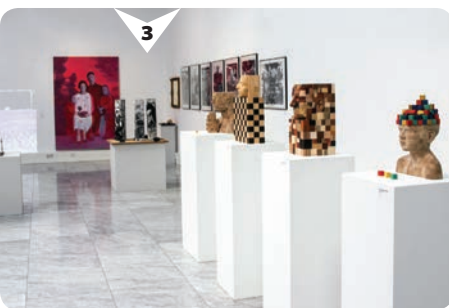
W ramach wystawy *Góry - Morze - Morze - Góry* w dniach 11 i 12 września 2019 w MGS odbyły się wykłady dr hab. Dariusza Syrkowskiego pt. *Pięć wieków grafiki polskiej*. Artysta opowiedział o bogatej historii polskiej grafiki na przestrzeni wieków.

Podczas trwania wystawy odbyły się w galerii dwa koncerty. 20 lipca – *Folklor rzeński, folklor grzmiący, folklor nieokielznany* – koncert Kwartetu Polonika w ramach Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Organowej i Kameralnej, a 2 sierpnia, w trakcie 42. Dni Muzyki Karola Szymanowskiego, w przestrzeni galerii zagrał kwartet wiolonczelowy Polish Cello Quartett.

Miejska Galeria Sztuki włączyła się również w trwający od 9-11 sierpnia 4. Zakopiański Festiwal Literacki organizując warsztaty literackie dla dzieci

i młodzieży pn. *Kaligrafia*, które poprowadziła Anna Hebda.

W miesiącach letnich w MGS kontynuowane były Zakopiańskie Targi Sztuki pn. *Letnie Zakopiańskie Targi Sztuki*. Artystyczna oferta i szerokie spektrum gatunków sztuki od malarstwa, rzeźby i grafiki poprzez tkaninę i sztukę użytkową były niewątpliwie wyjątkową okazją do zakupu prac artystów i twórców ze środowiska zakopiańskich plastyków, m.in. Krzysztofa Frysa, Magdaleny Gądek, Antoniego Grabowskiego, Ewy Fortuny, Anny Hebdy, Czesława Jałowickiego, Janusza Jędrzejewskiego, Anny Liscar, Marzeny Pomian-Rabiasz, Ewy Marii Romaniak, Małgorzaty Rosińskiej, Pauli Solańskiej, Marka Szali, Kazimierza Twardowskiego. W związku z dużym zainteresowaniem i wzbogacaniem oferty artystycznej o nowe nazwiska (Małgorzata Kowalczyk, Konsuela Madejska-Turska, Stanisław Stoch, Wacław Jagielski, Bartosz Leszczyna) oraz nowe prace artystów i twórców *Zakopiańskie Targi Sztuki* weszły już na stałe w kalendarz wydarzeń i będą obecne przez cały rok w przestrzeni foyer Miejskiej Galerii Sztuki.



3



4

- 1. Warsztaty Kaligrafii
- 2. Wystawa „Bardzo różnie i bardzo dobrze”. Grafiki z kolekcji Zachęty – część I
- 3. Wystawa „Góry – Morze – Morze – Góry”
- 4. Laureaci konkursu „Moje Zakopane”
- 5. Prace Laureatek: B. Bugaj-Tomaszewska i M. Drozd-Witek z 2. Ogólnopolskiego Konkursu Malarskiego „Moje Zakopane”



5

Kolejnym bardzo ważnym projektem wystawienniczym była pokonkursowa wystawa 2. *Ogólnopolskiego Konkursu Malarskiego „Moje Zakopane”*. Otwarta formuła konkursu po raz kolejny pozwoliła odpowiedzieć na pytanie, jak dzisiaj Zakopane postrzegane jest przez współczesnych artystów i czy nadal stanowi inspirację dla twórców. Spośród 140 prac 65 Artystów, do drugiego etapu i zarazem wystawy pokonkursowej Jury zakwalifikowało 67 prac 40 Artystów. Z tego grona zostali wyłonieni laureaci konkursu.

I tak: Ex aequo Grand Prix – Nagrodę Burmistrza Miasta Zakopane Leszka Doruli otrzymały: Beata Bugaj-Tomaszewska oraz Małgorzata Drozd-Witek, 2. Nagrodę otrzymał Arkadiusz Waloch, a 3. Nagrodę zdobyła Aleksandra Stankevic-Diakun. Jury konkursowe przyznało cztery równorzędne Wyróżnienia Honorowe dla: Izabeli Kity, Konsueli Madejskiej-Turskiej, Kingi Wnuk-Moskalskiej oraz Marzeny Sroczyńskiej-Gudajczyk. Kuratorką i zarazem pomysłodawczynią konkursu była Lidia Rosińska-Podleśny. Wystawie towarzyszył katalog prezentujący prace artystów wystawy pokonkursowej i jej Laureatów.

W trakcie trwania wystawy pokonkursowej *Moje Zakopane* w MGS odbyły się koncerty organizowane przez Zako-

piańską Akademię Sztuki. 13 października w czasie Koncertu Inauguracyjnego wystąpił Lutosławski Quartet, który poprzedził wykład dr Danuty Gwizdałanki. W dniach 16–18 października odbyły się koncerty Uczestników ZAS, a 19 października miał miejsce uroczysty Koncert Finałowy w wykonaniu Uczestników Zakopiańskiej Akademii Sztuki.

25 października w MGS odbył się uroczysty wernisaż wystawy *Bardzo różnie i bardzo dobrze. Grafiki z kolekcji Zachęty – część I*. Dla wszystkich zwiedzających, ekspozycja była wyjątkową i niecodzienną okazją zobaczenia obszernego fragmentu zbiorów graficznych Zachęty – Narodowej Galerii Sztuki, z okresu pomiędzy 1956 a 1971 rokiem. Dokonania, z tego okresu, najwybitniejszych polskich grafików stanowią dzisiaj kanon historii grafiki warsztatowej. Na wystawie zaprezentowanych zostało 116 grafik 52 artystów, m.in. E. Biszorskiego, A. Boratyńskiego, Z. Broniek, F. Bunscha, H. Chrostowskiej, M. Dawskiej, J. Gaja, J. Gielniaka, M. Hiszpańskiej-Neumann, T. Jakubowskiej, Wł. Jarockiego, I. Kotlarczyk, Z. Kotlarczyka, M. Łuszczkiewicz-Jastrzębskiej, M. Majewskiego, M. Maliny, L. Mianowskiego, M. Modzelewskiego, E. Nózko-Paprockiej, A. Piet-scha, K. Srzednickiego, M. Wejmana.

W czasie wernisażu odbyło się wprowadzenie kuratorskie prowadzone przez Kuratorki z Zachęty: Małgorzatę Bogdańską, Joannę Egit-Pużyńską i Marię Świerżewską. Z ramienia MGS współpracę przy organizacji tego niezwykle pięknego projektu wystawienniczego koordynowały Lidia Rosińska-Podleśny i Anna Hebda.

Od 13 grudnia 2019 do 16 lutego 2020 w MGS trwa wystawa *Bez Końca*, prezentująca prace prof. Katarzyny Józefowicz – polskiej rzeźbiarki, dziekana Wydziału Rzeźby i Intermediów Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku. Twórczość Katarzyny Józefowicz jest we współczesnej sztuce zjawiskiem wyjątkowym ze względu na niezwykle refleksyjne traktowanie czasu i procesu twórczego. Czas zapisany w nietrwałej materii papieru, przetworzonych fragmentach gazet i reklam poprzez realizacje takie jak „Między słowami”, „Dywan”, „Obrus” angażuje widza w intelektualną grę w wieloznaczność pojęć.

Wszystkie te wystawy, wydarzenia, wykłady, warsztaty i koncerty są bogatą ofertą wystawienniczą i kulturalną dla mieszkańców i turystów w każdym wieku. Świadczyć może o tym niezwykle wysoka frekwencja (ponad 10 000 odwiedzających), ogromne zainteresowanie, szeroki zasięg w mediach, również społecznościowych.



Czerwony Dwór

► Od ponad roku Czerwony Dwór jest jednym z najchętniej odwiedzanych miejsc na kulturalnej mapie Zakopanego. Szczególnie w lipcu i sierpniu, kiedy przybywa do nas najwięcej gości, a frekwencja sięga miesięcznie blisko trzech tysięcy osób. Naszym zwiedzającym mamy przyjemność prezentować stałą ekspozycję malarstwa na szkle podhalańskich twórców oraz wystawy czasowe. Zapraszamy także na warsztaty rękodzieła, comiesięczne spotkania pod wspólnym tytułem „Wieczór w Czerwonym Dworze” oraz inne okazjonalne wydarzenia.

Od 19 czerwca do 3 sierpnia prezentowaliśmy wystawę „Dzwony, dzwonki, turliki... Ludwisarstwo Władysława Kula-wiaka”. Mosiężne, ręcznie odlewane dzwony, turliki i inne akcesoria budziły zachwyt swą urodą i unikalnością.

Jednym z najważniejszych wydarzeń zorganizowanych przez Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór był ogólnopolski konkurs „Madony Podhalańskie” pod honorowym patronatem Jego Ekscelencji Arcybiskupa Marka Jędraszewskiego Metropolity Krakowskiego. Konkurs, któremu towarzyszyła wystawa oraz katalog pod tym samym tytułem, cieszył się ogromnym zainteresowaniem twórców, wzbudził także wiele pozytywnych reakcji u odwie-

dzających Czerwony Dwór gości. Wręczenie nagród w konkursie oraz otwarcie wystawy pokonkursowej odbyło się 9 sierpnia. 31 autorów przedstawiło 48 obrazów na szkle oraz 9 rzeźb i płaskorzeźb. Wystawa była także prezentowana w Domu Polskim w Budapeszcie. Uroczysty wernisaż odbył się 6 października br. i zainaugurował jubileuszowe, XXV Dni Polskiej Kultury Chrześcijańskiej na Węgrzech.

Od 28 września do 16 listopada 2019 prezentowana była wystawa „Rodzinne tworzenie. Władysław Łukaszczyk, Dorota Króliszewska, Sebastian Króliszewski i Danuta Króliszewska”. Wystawa to przegląd twórczości artystycznej rodziny Łukaszczyków i Króliszewskich pokazująca pasję artystyczną realizowaną w różnych technikach: rzeźbie i płaskorzeźbie, malarstwie na szkle, malarstwie olejnym i rysunku sępią.

Od 22 listopada podziwiać można wystawę „Barwy pokoleń” Władysław Walczak-Baniecki, Barbara Baniecka-Dziadzio, Bogdan Dziadzio. Prace tych znanych i uznanych zakopiańskich artystów podziwiać można do lutego 2020. Towarzyszy im także wydawnictwo albumowe „Zakopiańskie malarstwo na szkle. Władysław Walczak-Baniecki, Barbara Baniecka-Dziadzio, Bogdan Dziadzio” oraz katalog wystawy.

Od 20 grudnia zaprezentujemy kożuchy, serdaki, czapki, rękawice wykonane przez Stanisława Gąsienicę-Wawrytko. Wystawa została zorganizowana z okazji jubileuszu 50-lecia pracy twórczej.

Do stałej działalności Centrum Kultury Rodzimej należy organizowanie „Wieczorów w Czerwonym Dworze”. Odbywające się w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca prelekcje cieszą się dużym zainteresowaniem zakopiańczyków oraz turystów.

Ponadto 7 września w Czerwonym Dworze

miał miejsce polsko-chorwacki koncert muzyki klasycznej, podczas którego wspomniana została idea współpracy Zakopanego z chorwackim nadmorskim miastem Opatija. 8 listopada została otwarta plenerowa wystawa „125 lat Towarzystwa Gimnastycznego Sokół Gniazdo w Zakopanem” wpisująca się w uroczyste obchody jubileuszu tej najstarszej w Zakopanem organizacji.

Dobiegają końca warsztaty „Popularyzacja zakopiańskiego dziedzictwa kulturowego”, od dwóch lat nieprzerwanie cieszące się



ogromnym zainteresowaniem.

Zachęcamy do odwiedzenia galerii i zwiedzenia Czerwonego Dworu. Wierzymy, że przygotowany przez nas program na rok 2020 będzie równie atrakcyjny i umożliwi zapoznanie się z twórczością podhalańskich twórców.



- 1. Centrum Twórczości Rodzimej – Willa Czerwony Dwór
- 2. Wystawa „Madonny Podhalańskie”
- 3. Wykład Lesława Dalla
- 4. Warsztaty szycia kożuchów
- 5. Polsko-chorwacki koncert muzyki klasycznej

Debata o czytelnictwie



▶ Miasto Zakopane zostało zaproszone przez Organizatorów Krakowskich Targów Książki, Miasto Kraków i Polską Izbę Książki do udziału w debacie „Rola samorządów w upowszechnianiu czytelnictwa w Polsce”. W ramach spotkania, w którym wzięli udział przedstawiciele samorządów z całej Polski, omówiono sprawy rozpropagowania czytelnictwa wśród

dzieci i młodzieży, aktywizacji Seniorów w propagowaniu czytelnictwa, organizację dużych festiwali, współpracę z lokalnymi i ogólnopolskimi przedsiębiorcami w zakresie propagowania czytelnictwa, a także aspekty prawne. Samorządy podpisały też wspólną deklarację w sprawie upowszechniania czytelnictwa. Do zespołu, który będzie pracował w ciągu roku nad zagadnieniem z ramienia Zakopanego zostały wytypowane Bożena Gąsienica – Dyrektor Miejskiej Biblioteki Publicznej im. Stefana Żeromskiego i Joanna Staszak – Naczelnik Wydziału Kultury.

„Para-buch! Książka w ruch!”

▶ Miejska Biblioteka Publiczna w Zakopanem zakwalifikowała się do pilotażowego projektu promującego czytelnictwo literatury popularnonaukowej wśród dzieci. Organizatorem jest Fundacja Społeczeństwa Informacyjnego, projekt jest realizowany we współpracy z niemiecką fundacją Deutsche Telekom Stiftung.

Celem projektu jest promocja czytelnictwa książek popularnonaukowych wśród dzieci w wieku 3–10 lat. Pilotaż odbywa się w pięciu województwach: lubelskim, łódzkim, małopolskim, mazowieckim i warmińsko-mazurskim. W ramach akcji bibliotekarze i wolontariusze prowadzą z dziećmi zajęcia obejmujące głośne czytanie oraz działania popularyzujące książkę i wiedzę w zakresie dziedzin STEM (matematyki, technologii czy nauk przyrodniczych).

Do pilotażowej edycji projektu zakwalifikowało się tylko 100 bibliotek publicznych, po 20 z każdego z pięciu województw. Partnerami w projekcie są wojewódzkie biblioteki publiczne. Projekt będzie realizowany do sierpnia 2020 roku.

W Miejskiej Bibliotece Publicznej w Zakopanem akcja trwa od września 2019 r. „Para-buch! Książka w ruch!” to doskonała oferta edukacyjna dla dzieci. Dotychczas największą popularnością cieszyły się zajęcia, podczas których każdy uczestnik mógł posiadać własny „Las w słoiku”. W czasie zajęć dzieci rozwijały swoje zdolności manualne, a dzięki literaturze niebeletrystycznej zgłębiały zasady funkcjonowania roślin i zwierząt w przyrodzie.



Zakup nowości wydawniczych

Miejska Biblioteka Publiczna im. Stefana Żeromskiego kolejny rok bierze udział w programie „Zakup nowości wydawniczych do bibliotek publicznych – priorytet 1”. Głównym celem realizowanym w ramach Programu Wieloletniego Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa w latach 2016–2020 jest zwiększenie atrakcyjności oferty bibliotek publicznych poprzez zwiększenie udziału nowości wydawniczych w zbiorach, wzrost dostępności książek, czasopism, multimediów, wydawnictw nutowych i kartograficznych.

W roku 2019 Miejska Biblioteka Publiczna w Zakopanem otrzymała na zakup nowości wydawniczych dotację w wysokości 22 280,00 zł.

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.



NARODOWY
PROGRAM
ROZWOJU
CZYTELNICTWA



BIBLIOTEKA
NARODOWA

„Zrealizowano ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa”.

Wystawa „Stefan Żeromski – wspomnienia”

Miejska Biblioteka Publiczna im. Stefana Żeromskiego w Zakopanem otrzymała dofinansowanie z Programu Wieloletniego NIEPODLEGŁA na lata 2017–2022 w ramach Programu Dotacyjnego „Niepodległa”. Z otrzymanych środków przygotowana została wystawa „Stefan Żeromski – wspomnienia”. Wernisaż wystawy odbył się podczas Narodowego Czytania 7 września 2019 r. w Czytelni Biblioteki. Spotkanie rozpoczęło się od przeczytania noweli „Rozdziobią nas kruki, wrony...”. Otwarcia towarzyszyło oprowadzenie kuratorskie oraz wykład o założycielu i patronie Biblioteki Stefanie Żeromskim, wygłoszony przez laureata Literackiej Nagrody Zakopanego Macieja Pinkwarta.

Podstawowym założeniem wystawy „Stefan Żeromski – wspomnienia” było przypomnienie społeczności lokalnej wybitnego pisarza – pierwszego przewodniczącego „Rzecz-

niepodległa

POLSKA
STULECIE ODZYSKANIA
NIEPODLEGŁOŚCI



pospolitej Zakopiańskiej”, jego patriotycznej postawy oraz podkreślenie roli Zakopanego w odzyskaniu przez Polskę Niepodległości. Wystawę stanowiły reprodukcje fotografii i dokumentów z różnych okresów życia autora i jego rodziny związanych z pobytom Żeromskiego w Zakopanem. Ekspozycje uzupełniły zbiory biblioteczne oraz Reduta Żeromskiego pochodząca ze zbiorów Muzeum Literatury w Warszawie. Ekspozycja powstała dzięki współpracy z Muzeum Tatrzańskim im. Dra Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem, Muzeum Stefana Żeromskiego w Nałęczowie (Filii Muzeum Lubelskiego), Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza w Warszawie. Partnerzy projektu: Podhalański Uniwersytet Trzeciego Wieku i Zespół Szkół Plastycznych im. Antoniego Kenara.



Spotkanie informacyjne

➤ Dnia 24 października 2019r. w Centrum Kultury Rodzimej „Czerwony Dwór” w Zakopanem przy ul. Kasprusiej 27, odbyło się spotkanie informacyjne, mające na celu przybliżenie właścicielom zabytkowych nieruchomości, wpisanych do rejestru zabytków województwa

małopolskiego, zagadnień, związanych z uzyskaniem dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane w obrębie zabytkowych nieruchomości, zarówno ze środków Gminy Miasto Zakopane, jak i z budżetu Urzędu Marszałkowskiego w Krakowie oraz z zasobów Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

W spotkaniu wzięli udział przedstawiciele podmiotów udzielających dotacji z obszaru województwa małopolskiego, Pani Agnieszka Szpala – z Urzędu Marszałkowskiego w Krakowie, Pan Maksymilian Sudewicz z Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Krakowie oraz Pan Burmistrz Leszek Doruła. Ponadto, niezwykłym zainteresowaniem cieszyła się prelekcja Pana Radosława Izdebskiego, właściciela zabytkowej willi „Jadwiniówka I” przy ul. Zamojskiego 32 w Zakopanem, który w sposób przystępny i wyczerpujący zreferował swoje wieloletnie, skuteczne starania o pozyskanie środków na remont „Jadwiniówki”, budowanej przez przodka – doktora Tytusa Chałbińskiego.

Podczas spotkania głos zabrała również dyrekcja Muzeum Tatrzańskiego, która zadeklarowała wsparcie merytoryczne w zakresie redagowania wniosków o udzielenie dotacji. Niezmiennie, również i Miejski Konserwator Zabytków w Zakopanem, pozostaje do dyspozycji mieszkańców w staraniach o pozyskanie wsparcia finansowego dla ratowania zabytków.

Prace pielęgnacyjne i konserwatorskie na Pęksowym Brzyzku w roku 2019

➤ Podczas XXVII Kwesty na Rzecz Ratowania Zabytkowych Nagrobków w 2018 r. na obu zakopiańskich cmentarzach zebrano 21 518 zł.

W ramach tych funduszy od wiosny do jesieni 2019 r. prowadzono prace konserwatorskie przy 12 nagrobkach kamiennych nie posiadających żadnych prawnych opiekunów: 11 na Starym i 1 na Nowym Cmentarzu. Na Nowym Cmentarzu dokonano konserwacji nagrobka Tekli z Zaleskich Grosickiej, pochowanej wraz ze swoimi siostrami – Julią i Janiną Zaleskimi – nauczycielkami w Szkole Domowej Pracy Kobiet w Kuźnicach – bliskimi współpracownicami Jenerałowej Jadwigi Zamojskiej.

Na Pęksowym Brzyzku odrestaurowano 11 pomników następujących osób: Kazimierza Kropiwnickiego, Władysława Gierlicza, Emilii z Salome Brzozowskiej, Zofii Melbechowskiej, Heleny Witwickiej, Mariana Hawranka, Władzia Brzegowego, Józefy Sołtysowej, Olgierda Januskiewicza i dwóch bezimiennych głazów granitowych. Część prac jest już zakończona, część wymaga kontynuacji.

Podczas XXVIII Kwesty 1 listopada 2019 r. zebrano 23 546 zł, 20 dolarów USD, 30 Euro, 1 funt angielski i 1 czeską koronę. Za te fundusze odnowionych zostanie kolejnych 10–12 nagrobków w 2020 roku.



Prometeusz Rozstrzelany

➤ Końcem września bieżącego roku, Gmina Miasto Zakopane została Beneficjentem konkursu „Małopolska Pamięć” i otrzymała dofinansowanie z Urzędu Marszałkowskiego na realizację zadania pn. **Prometeusz Rozstrzelany : „Tu zginęli Ci, którzy sięgnęli po zaszczytne miano Obrońców Ojczyzny 30 maja 1944 r.”**

Prace restauratorskie i konserwatorskie objęły pomnik „Prometeusz Rozstrzelany” autorstwa Władysława Hasióra, położony przy Alei Przewodników Tatrzańskich oraz zlokalizowany nieopodal krzyż drewniany. Poddane renowacji obiekty upamiętniają wydarzenia z dnia 30 maja 1944 r., kiedy to na Polanie Kuźnickiej w Zakopanem, Niemcy dokonali egzekucji 20 Polaków. W miejscu mordu postawiono symboliczny, drewniany krzyż. Po zakończeniu wojny, nieopodal miejsca egzekucji stanął większy krzyż drewniany z napisem: *Tu zginęli ci, którzy sięgnęli po zaszczytne miano obrońców ojczyzny 30 maja 1944 roku*. Aby w sposób bardziej patetyczny upamiętnić miejsce egzekucji, w 1958 r. rozpisano konkurs na projekt pomnika. I-szą nagrodę otrzymał projekt Władysława Hasióra *Prometeusz Rozstrzelany*, nazywany również *Rozstrzelanym Partyzantem*. Nad ostateczną wersją artysta pracował kilka lat. Dnia 7 września 1964 roku, w miejscu pierwszego, symbolicznego krzyża drewnianego, stanął granitowy pomnik *Prometeusz Rozstrzelany*. Pomnik, wzniesiony w 2/3 ze składek społecznych, był wyrazem społecznej potrzeby upamiętnienia miejsca martyrologii, co zawarto w inskrypcji na Pomniku: *Ofiarom zbrodni hitlerowskiej społeczeństwo Zakopanego*.

Celem zadania było przeprowadzenie zachowawczej renowacji oraz konserwacji obiektów, jak również przeprowadzenie prac porządkowych w obrębie najbliższego otoczenia oraz pielęgnacja zieleni. Zgodnie z ideą artysty, na pomniku utrzymana została symboliczna patyna w postaci rdzawych nacieków.

Realizacja zadania ma na celu przywrócenie właściwej pamięci o zamordowanych, a także ukazanie postawy społecznej mieszkańców Zakopanego, w pełni świadomych tragizmu zbrodni wojennych, będących fundatorem pomnika. Miejsce Pamięci zostanie powiązane z rozbudowywanym Muzeum Walki i Męczeństwa „Palace” w Zakopanem.



Prace konserwatorskie zostały przeprowadzone z należytą starannością przez dyplomowanego konserwatora dzieł sztuki, Pana Cezarego Michno.

Trwają prace nad Uchwałą Krajobrazową

➤ Tzw. Kodeks Reklamowy określać ma zasady i warunki sytuowania w Zakopanem obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń. W tym celu wśród pracowni-

ków zakopiańskiego magistratu został powołany specjalny międzywydziałowy zespół zadaniowy. Projekt uchwały niebawem zostanie skierowany do opiniowania i uzgadniania przez uprawnione ustawowo organy, a następnie poddany konsultacjom społecznym.

Jednym z głównych celów opracowania projektu uchwały jest uporządkowanie Zakopanego pod względem rozmieszczenia wszelkiego rodzaju tablic i urządzeń reklamowych, które obecnie dominują w przestrzeni miej-

skiej, zakłócając wizualny odbiór terenów o wysokich walorach krajobrazowych.

Działania porządkujące podjęte zostały dla obszaru całej Gminy. Projekt uchwały zakłada minimalizację reklam, zarówno w kontekście ilościowym, jak i gabarytowym, przy nieco większej swobodzie lokalizowania szyldów. Przesłanką do podjęcia takich działań są nie tylko kryteria wprowadzenia ładu przestrzennego, ale również zachowania bezpieczeństwa w ruchu ulicznym.

Gminna Rada Seniorów

➤ Zakopiańska Gminna Rada Seniorów powołana została Uchwałą Rady Miasta nr IX/114/2019. Zgodnie z zapisami ustawowymi Rada ma charakter konsultacyjny, doradczy i inicjatywny.

Do zadań Rady należy w szczególności: formułowanie opinii i wniosków w sprawach dotyczących osób starszych, inicjowanie działań na rzecz osób starszych, monitorowanie potrzeb osób starszych, upowszechnianie wiedzy o potrzebach i prawach osób starszych, informowanie społeczności Gminy o kierunkach działań podejmowanych przez Gminę oraz inne podmioty na rzecz środowiska seniorów oraz podejmowanie działań na rzecz integracji seniorów z mieszkańcami.

Skład Gminnej Rady Seniorów: Barbara Poje-Komenda, Zofia Szarzyńska, Jarosław Jach, Tadeusz Brzoskowski, Jan Szymański, Janusz Kaczmarczyk, Grażyna Chyc-Czarniak.



Na pierwszym spotkaniu wyborczym, które odbyło się dnia 16.09.2019 roku wybrane zostało prezydium Rady. Przewodniczącą została Barbara Poje-Komenda, Wiceprzewodniczącym Jarosław Jach, a sekretarzem Pani Zofia Szarzyńska.

Zmiany w siedzibie MOPS

➤ Na początku października, po zakończeniu prac remontowych, na parterze budynku MOPS przy ul. Jagiellońskiej 7 oddane zostały do użytku pomieszczenia obsługi klientów.

Główne wejście uzyskało nowy wygląd, wygospodarowano przestrzeń na niewielką, jasną poczekalnię, której jedną ze ścian zdoła tapeta prezentująca stare Krupówki. Jest też miejsce na uzupełnienie wniosku, czy napisanie podań. Wkrótce w holu MOPS zainstalowany zostanie automat biletowy systemu kolejkowego.

W trakcie remontu zlikwidowano stopnie prowadzące do toalet i w to miejsce wykonano pochylnię dla osób niepełnosprawnych. Wyremontowano

trzy toalety, w tym wykonano łazienkę w pełni przystosowaną dla potrzeb osób niepełnosprawnych, wyposażoną m.in. w przewijak dla niemowląt.

Przeprowadzony remont umożliwił zmianę organizacji przyjmowania i obsługi wniosków. Na sali obsługi zlokalizowano 7 stanowisk pracy umożliwiających wygodną i dyskretną obsługę mieszkańców Zakopanego. Dzięki takiej organizacji większość spraw jest załatwiana na parterze budynku. Dotyczy to w szczególności takich spraw jak: świadczenia rodzinne, alimentacyjne, wychowawcze, w ramach programu Dobry Start, czy obsługa dłużników alimentacyjnych. Dodatkowo na parterze jest zorganizowane stanowisko umożliwiające obsługę osób niepełnosprawnych zainteresowanych możliwością skorzystania z pomocy społecznej, dodatków mieszkaniowych czy ryczałtu energetycznego.

Salę zdobiją grafiki nawiązujące do regionu oraz duża fotografia zakopiańskiego dworca z roku 1902. Zarówno fotografia starych Krupówek jak i zdjęcie Dworca zostały udostępnione dzięki uprzejmości Muzeum Tatrzańskie im. Dra Tytusa Chałubińskiego w Zakopanem. Przy okazji remontu MOPS, odnowiono i doświetlono klatkę schodową w budynku prowadzącą na I piętro i pozostałych pomieszczeń MOPS.



Komitet Rewitalizacji

➤ 29 października odbyło się trzecie posiedzenie Komitetu ds. Rewitalizacji, podczas którego zostało omówione Sprawozdanie Burmistrza Miasta Zakopane z realizacji Gminnego Programu Rewitalizacji dla Miasta Zakopane za okres od 10.11.2018 do 29.10.2019. Następnie sprawozdanie zostało przyjęte jednogłośnie przez wszystkich członków.

Czym jest Komitet Rewitalizacji?

Osoby, które na co dzień korzystają z obszarów objętych rewitalizacją, wiedzą najlepiej czego brakuje i co można zmienić. Komitet tworzą więc przedstawiciele mieszkańców podobszarów rewitalizacji, Młodzieżowej Rady Miasta, organizacji pozarządowych, środowiska gospodarczego, sektora mieszkaniowego pomocy społecznej lub pomocy rodzinie, rynku pracy oraz radni z obszaru rewitalizacji.

GPR opisuje wizję i cele działań rewitalizacyjnych oraz konkretne przedsięwzięcia. Wskazanych zostało w nim dziewięć celów strategicznych i trzydzieści trzy kierunki działań, które dotyczą wszystkich sfer miejskiego życia

od ekologicznych, przez komunikacyjne, gospodarcze, związane z bezpieczeństwem, rekreacją, edukacją czy kapitałem społecznym oraz jedno pozostałe przedsięwzięcie rewitalizacyjne.

Wśród sugerowanych przedsięwzięć rewitalizacyjnych znalazło się m.in. utworzenie Centrum Aktywności Lokalnej oraz Centrum Organizacji Pozarządowych, przestrzeni dla coworkingu, miejsca spotkań młodzieży czy ośrodka wsparcia dziennego dla osób starszych. Duży nacisk położony został też na poprawę jakości i dostępności miejskich terenów zielonych, budowę ścieżek rowerowych i pieszych oraz likwidację

barier architektonicznych i przestrzennych, które utrudniają poruszanie się nie tylko osobom z niepełnosprawnością, lecz także rodzicom z wózkami czy starszym mieszkańcom miasta.

Skład Komitetu ds. Rewitalizacji: Dariusz Galica, Jan Jarosiewicz, Agata Kaczor, Andrzej Kawecki, Mateusz Łękański, Jakub Jan Pawlica, Jolanta Wójcicka-Sitarz, Paweł Zelek, Lucyna Galica-Jurecka, Józef Figiel, Mateusz Pałys, Włodzimierz Słomczyński, Andrzej Ustupski, Bożena Gąsienica-Byrcyn, Jerzy Gruszczyński, Julia Kryszewska, Ida Skowrońska-Mazurek, Magdalena Wałęga, Andrzej Buńda.



Niepełnosprawność – już wiem 2019

➤ VI edycja projektu „NIEPEŁNOSPRAWNOŚĆ – JUŻ WIEM” 2019 w ramach kampanii społecznościowej „Mr. Blup – Nie oceniaj. Poznaj, by zrozumieć”, została w tym roku przeprowadzona w dniach od 30.09 do 4.10 2019.

Projekt przeznaczony był dla uczniów klas III i VIII Szkół Podstawowych. Głównym jego założeniem było przybliżenie dzieciom i młodzieży zagadnienia niepełnosprawności w szerokim ujęciu poprzez przeprowadzenie przez doświadczonych



Niepełnosprawność – już wiem.

instruktorów szkoleń – warsztatów.

Na zajęcia składały się: wykład dotyczący niepełnosprawności poparty prezentacją i pokazem slajdów, rozmowa z dziećmi, zadawanie pytań, dyskusja, pokaz i praktyka w jeździe na wózku dla dzieci zakończona otrzymaniem przez każde dziecko „Prawa jazdy Mr. Blupa”. W klasach ósmych praktyka w jeździe na wózku zastąpiona była krótkim szkoleniem w zakresie asysty oraz pomocy osobom z niepełnosprawnościami.

Inwestycje sportowe COS



▶ Dobiega końca **renowacja biegowych tras narciarskich** na terenie Centralnego Ośrodka Sportu. Nowoczesne trasy biegowe stanowić będą jeden z kluczowych obiektów całego kompleksu COS-OPO Zakopane. Trasy służyć będą przede wszystkim na potrzeby sportu wyczynowego, a więc głównie kadr narodowych biegaczy narciarskich. Stare trasy zostały poszerzone, oświetlone oraz wyposażone w system sztucznego naśnieżania, co pozwoli na korzystnie z obiektu w wydłużonym czasie. Trasy przygotowane zostały wariantowo od długości 1300 m, poprzez 1785 m, 2500 m, 3360 m po najdłuższy odcinek 3750 m.

W tym roku ruszyła również długo wyczekiwana **przebudowa kompleksu Średniej Krokwi**, w ramach której powstanie pięć nowoczesnych skoczni narciarskich o rozmiarach 16, 25, 40, 70 oraz 105 metrów. Punkt konstrukcyjny tej

ostatniej będzie usytuowany na 95. metrze, dzięki czemu Polska uzyska drugą skocznnię normalną do całorocznego treningu (pierwsza jest w Szczyrku Skalite).

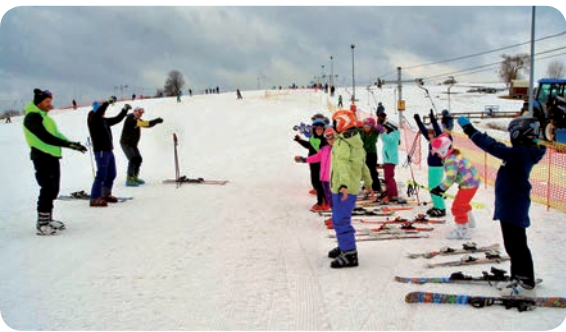
Miasto Zakopane długo czekało na modernizację tych kluczowych obiektów, która stała się możliwa dzięki środkom pochodzącym z Ministerstwa Sportu i Turystyki. Wizja nowoczesnych i profesjonalnych obiektów sprawiła, że **Mistrzostwa Świata Juniorów w Narciarstwie Klasycznym w 2021** roku zostaną rozegrane właśnie w Zakopanem! Początkowo do organizacji imprezy zgłoszona została Wisła oraz Szczyrk, ale w związku z brakiem koniecznych inwestycji Polski Związek Narciarski podjął finalną decyzję o przeniesieniu tej prestiżowej imprezy do Zakopanego. Jest to ogromne wyzwanie logistyczne, organizacyjne i sportowe, ale bardzo cieszymy się, że duże imprezy sportowe wracają pod Tatry!

Miejska Rada Sportu

▶ W dniu 21.08.2019 r. w Zakopanem ukonstytuowała się Miejska Rada Sportu. W jednostkach samorządu terytorialnego mogą działać Rady Sportu powołane przez właściwe organy wykonawcze spośród przedstawicieli organizacji i instytucji realizujących zadania w zakresie kultury fizycznej. Do zadań Rady Sportu należy w szczególności opiniowanie strategii rozwoju gmin, powiatów i województw w zakresie kultury fizycznej, projektu budżetu w części dotyczącej kultury fizycznej, programów rozwoju bazy sportowej na danym terenie, w tym w szczególności miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego w zakresie dotyczącym terenów wykorzystywanych na cele kultury fizycznej oraz projekty uchwał.

Miejską Radę Sportu w Zakopanem tworzą: Barbara Sobańska, Tadeusz Szostak, Paweł Dawidek, Jan Jarosiewicz, Tadeusz Kuczyński, Kmdr. Janusz Puchała, Wioletta Dobrowolska, Ireneusz Kubin oraz Zofia Stefania Kiełpińska. Członkowie Rady powoływani są na 4-letnią kadencję i sprawują swoje funkcje społecznie.





Narciarskie trasy biegowe

➤ Gmina Miasta Zakopane od ćwierć wieku, tj. od 1994 roku dzierżawi od prywatnych właścicieli grunty i utrzymuje na nich narciarskie trasy biegowe. Kompleks tras biegowych Biały Potok – 1 km, 2,5 km, 3,3 km, 3,75 oraz 5 km – usytuowany w okolicy Wielkiej Krokwi i Polany Spadowiec, to trasy oferujące dużo możliwości do uprawiania narciarstwa biegowego. Posiadają one homologację Polskiego Związku Narciarskiego i można na nich rozgrywać wszystkie formaty zawodów od sprintów po długie dystanse.

Oczywiście warunki na trasach zależą od ilości opadów śniegu. Przy sprzyjających warunkach, czyli pokrywie śnieżnej powyżej 50 cm i niskich temperaturach, utrzymywane jest całe 5 km z podziałem na krótsze dystanse. Już na początku grudnia, jeśli temperatura spada poniżej zera (-8, -10°C) śniegiem produkowanym przez armatki zaśniewana jest pętla 1 km.

W czasie zimy miasto zaśniewa i utrzymuje również górki śnieżne oraz trasę biegową na Górnej Równi Krupowej, która ma dodatkową zaletę – jest w dużej części oświetlona i można na niej trenować lub ćwiczyć nawet po zmroku i wieczorem.

Sport dzieci i młodzieży w Zakopanem

➤ W trosce o rozwój społeczny Burmistrz realizuje zadania w zakresie sportu, turystyki i rekreacji, organizując imprezy plenerowe letnie i zimowe, realizując projekty kierunkowane na aktywność sportowo-rekreacyjną i rozwój sprawności motorycznej dzieci i młodzieży oraz rozbudowując infrastrukturę sportowo-rekreacyjną.

W klasach III zakopiańskich Szkół Podstawowych realizowany jest Poszerzony Program Wychowania Fizycznego im. Stanisława Marusarza, który w roku szkolnym 2019/2020 przyjął nową formułę w postaci dwóch dodatkowych godzin wychowania fizycznego. Formuła ta została przyjęta po analizie wyników badań sprawności motorycznej uczniów, prowadzonych przez Zakład Sportów Zimowych Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie na podstawie zawartego z Burmistrzem porozumienia.

Uczniowie klas III uczestniczą także w Programie Nauki Jazdy na Nartach „Jeźdź z głową”, finansowanego przez Marszałka Województwa Małopolskiego.

Ze środków z Ministerstwa Sportu i Turystyki realizowany

jest Program Upowszechniania Sportów Zimowych w zakresie łyżwiarstwa szybkiego i narciarstwa biegowego. Od wielu już lat prowadzony jest też Program Nauki Pływania dla uczniów klas IV szkół podstawowych „Już pływam”.

Bardzo ważnym elementem współpracy ze środowiskiem sportowym naszego miasta jest wspieranie inicjatyw oddolnych. Rokrocznie udzielane jest wsparcie dla organizacji pozarządowych, klubów sportowych, stowarzyszeń oraz fundacji. W roku minionym wsparcie to wyniosło 500 000 złotych, środki budżetowe przeznaczone były na realizację zadań w zakresie szkolenia, sportu, turystyki, rekreacji oraz aktywności seniorów. Ponadto Burmistrz wspiera rozwój młodych, utalentowanych sportowców przysługując, zgodnie z uchwałą Rady Miasta Zakopane, stypendia sportowe. W roku 2019 była to kwota 90 tysięcy złotych. Najlepsi sportowcy, wybitni ludzie sportu naszego miasta honorowani są nagrodami finansowymi i wyróżnieniami przyznawanymi przez Burmistrza corocznie podczas uroczystej Gali Sportu.





44

Podsumowanie sportowej rywalizacji szkół

Podczas uroczystej gali w Urzędzie Miasta Zakopane, podsumowana została sportowa rywalizacja szkół w sezonie 2018/2019. Młodym sportowcom, ich rodzicom i trenerom gratulacje składali burmistrz Leszek Dorula, wicestarosta tatrzański Jerzy Zacharko, radni Maria Łukaszczyk i Maciej Gąsienica Walczak oraz naczelnik Wydziału Turystyki, Sportu i Rekreacji Zofia Kiepińska.

Szczególnie wzruszającym momentem uroczystości było wręczenie indywidualnych nagród dla trenerów, działaczy sportowych, byłych zawodników z okazji 100-lecia PZN, 70-lecia AZS Zakopane oraz 100-lecia TZN. Wyróżnienia otrzymali: Teresa Marasek, Maciej Krokowski, Jerzy Woyna-Orlewicz, Michał Sitarz, Eligiusz Grabowski, Bronisław Gut-Misiąga, Krzysztof Całka, Jan Mrugała, Wojciech Gajewski, Jerzy Gładysz, Andrzej Karpiel, Andrzej Światłowski i Jakub Kot.

W Igrzyskach Dzieci najlepsze okazały się Szkoły Podstawowe nr 10, nr 3 oraz nr 4 z Zakopanego.

W Igrzyskach Młodzieży zwyciężyła Szkoła Mistrzostwa Sportowego w Zakopanem. Na dalszych miejscach podium znalazły się zakopiańskie Szkoły Podstawowe nr 5 oraz nr 4.

Rywalizację w ramach Liceliady zwyciężył Zespół Szkół Hotelarsko-Turystycznych. Na podium znalazły się również Zespół Szkół Ogólnokształcących oraz Zespół Szkół Budowlanych.

Uzupełnij swój wpis w bazie noclegowej!

W związku ze zbliżającym się sezonem zimowym przypominamy wszystkim kwaterodawcom, że w ramach nowoczesnej strony internetowej Urzędu Miasta Zakopane www.zakopane.pl stworzona została zakładka **BAZA NOCLEGOWA**, w której umieszczone są informacje o wszystkich zarejestrowanych obiektach świadczących usługi hotelarskie na terenie Gminy Miasta Zakopane, będących w ewidencji Burmistrza Miasta Zakopane. Aplikacja noclegowa Zakopane.pl pełni rolę pełnej ewidencji tzw. **innych obiektów** w Zakopanem i **jest jedynym, kompletnym rejestrem legalnie działających obiektów niekategoryzowanych** (czyli pokoi gościnnych, apartamentów, willi itp.).

Każdy tego typu obiekt ma utworzoną wizytówkę zawierającą podstawowe dane takie jak: informacje określające przedsiębiorcę, informacje o obiekcie, Nr ewidencyjny nadany przez Urząd Miasta Zakopane bądź Małopolski Urząd Marszałkowski oraz liczbę miejsc noclegowych.

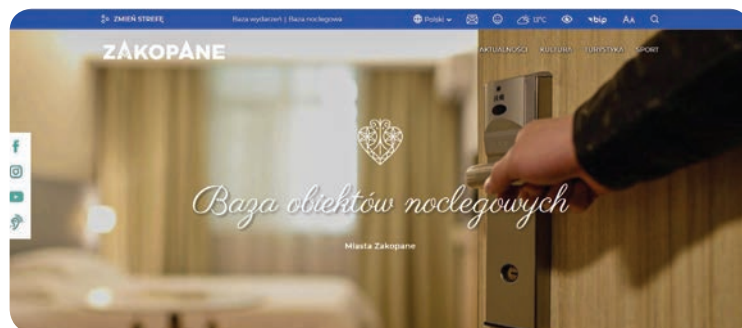
Przedsiębiorca ma możliwość bezpłatnej edycji swojego wpisu w zakresie: danych kontaktowych, rodzaju obiektu, struktury miejsc noclegowych, krótkiego opisu obiektu, możliwości dodania 5 zdjęć w formacie JPG oraz zaznaczenia dodatkowych oferowanych usług i atrakcji.

PRZYJDŹ DO URZĘDU → POBIERZ DANE DOSTĘPWE
(LOGIN I HASŁO) → ZWERYFIKUJ PODANE DANE →
UZUPEŁNIJ SWOJĄ OFERTĘ

Przypominamy, że przedsiębiorca składając wniosek o wpis do w/w ewidencji **zobowiązał się** do aktualizacji danych związanych z obiektem, takich jak zakończenie świadczenia usług, zmiana osoby prowadzącej obiekt, zmiana ilości miejsc noclegowych, czy ilości pokoi. Jeśli aktualizacja nie została zgłoszona w Wydziale Turystyki, Sportu i Rekreacji, w wizytówce zawarte będą nieaktualne dane, co może wprowadzać w błąd osobę zainteresowaną rezerwacją w obiekcie.

Pamiętaj! W czasach, gdy jest coraz więcej zdarzeń związanych z oszustwem przy rezerwacji noclegów, turyści bardzo wnikliwie sprawdzają obiekt, w którym chcą się zatrzymać i każda niezgodność skutkuje rezygnacją z rezerwacji.

Przedsiębiorcy, którzy są zainteresowani elektroniczną modyfikacją i zarządzaniem wizytówką swojego obiektu, proszeni są o osobiste zgłoszenie się w godzinach przyjmowania stron do Wydziału Turystyki, Sportu i Rekreacji, Urząd Miasta Zakopane, II p. pokój 207 w celu pobrania loginu i hasła do zarządzania wizytówką.



Uroczysta Sesja Rady Miasta z okazji 110-lecia TOPR

Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe było bohaterem uroczystej Sesji Rady Miasta, która odbyła się w Urzędzie Miasta Zakopane 12 listopada 2019 roku. Organizacja obchodzi w tym roku jubileusz 110-lecia istnienia.

Dzięki uprzejmości Telewizji Polsat zebrani na uroczystości goście mieli okazję obejrzeć zrealizowany przez zakopiańskich reporterów Natalię Knapik i Wojciecha Pochrzęsta film „TOPR – na każde wezwanie”. Wzbudził on wśród widzów ogromne emocje, przypominając o tragicznych wydarzeniach w hi-

storii TOPR-u: katastrofie śmigłowca Sokół w Dolinie Olczyskiej w 1994 roku i wypadku lawinowym pod Szpiglasową Przełęczą, w którym życie straci-

ło dwóch młodych ratowników.

Podziękowania ratownikom, którzy niejednokrotnie narażają własne życie, aby nieść pomoc w górach,



w imieniu mieszkańców i turystów składali przewodniczący Rady Miasta Jan Gluc oraz burmistrz Leszek Dorula.

Z okazji jubileuszu prezes Zarządu TOPR Józef Janczy i naczelnik TOPR Jan Krzysztof odebrali z rąk przewodniczącego i burmistrza pamiątkowy dyplom. Organizacja otrzymała również nagrodę finansową.

Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe powstało 29 października 1909 roku, do czego przyczynił się wypadek kompozytora Mieczysława Karłowicza, gorącego zwolennika powołania Pogotowia, który zginął w lawinie śnieżnej pod Małym Kościelcem 8 lutego 1909 roku. Od pierwszych dni lipca 1909 taternicy i przewodnicy górscy pod wodzą generała Mariusza Zaruskiego ćwiczyli się w pierwszej pomocy, gdy wreszcie sta-

tut Pogotowia został zatwierdzony przez Namiestnictwo we Lwowie. Wtedy też powstały obowiązujące do dziś słowa przysięgi: „Ja niżej podpisany dobrowolnie przyrzekam pod słowem honoru, że póki zdrow jestem, na każde wezwanie Naczelnika lub Jego Zastępcy – bez względu na porę dnia, roku i stan pogody – stawię się w oznaczonym miejscu i godzinie odpowiednio na wyprawę zaopatrzoną i udam się w góry (...) w celu poszukiwania zaginionego i niesienia mu pomocy (...)”.

Przez 110 lat historii TOPR zmienił się sprzęt, sposoby ratownictwa, wielokrotnie wzrosła liczba ludzi odwiedzających Tatry. Jedno pozostaje niezmiennie: profesjonalizm, odwaga i poświęcenie ludzi deklarujących gotowość niesienia pomocy poszkodowanym w górach każdego dnia.





Święto zakopiańskiego „Sokoła”

➤ 23 listopada Towarzystwo Gimnastyczne Sokół Gniazdo w Zakopanem, które jest jedną z najstarszych organizacji pod Giewontem, świętowało 125-lecie swojego istnienia. Uroczystości rozpoczęły się Mszą św. w Sanktuarium Najświętszej Rodziny. Następnie przed Kinem Sokół odsłonięto pomnik druha Franciszka Marduły, a podczas jubileuszowej gali wręczone zostały odznaczenia sokolskie i państwowe dla zasłużonych członków zakopiańskiego „Sokoła”.

W uroczystościach wzięli udział przedstawiciele władz samorządowych, zakopiańskich służb mundurowych, instytucji i stowarzyszeń, a także gniazd „Sokoła” z różnych regionów Polski.

Nowy pomnik upamiętnia druha Franciszka Mardułę (1909–2007), zasłużonego prezesa TG „Sokół”, sportowca, trenera, lutnika i pedagoga. Cokół, na któ-

rym stanęło popiersie patrona zakopiańskiego „Sokoła”, zdobią narty oraz skrzypce. Autorem projektu i wykonania całości jest zakopiański artysta Andrzej Mrowca.

Uroczysta gala zakończyła całoroczny cykl imprez i wydarzeń jubileuszowych,

który objęty został Patronatem Narodowym Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudy w Stulecie Odzyskania Niepodległości. W jej programie znalazła się prezentacja zarówno bogatej historii, jak i obecnej działalności kulturalnej i sportowej zakopiańskiego „Sokoła”, a także przyswiecających mu idei związanych z kultywowaniem tradycji oraz patriotycznych wartości.

Zasłużonych członków stowarzyszenia uhonorowano odznaczeniami. Zaszczytną Odznakę Sokolską otrzymali druhowie: Wojciech Kalinowski i Jan Karpiel-Bułecka. Wręczone zostały także odznaczenia państwowe przyznane przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Andrzeja Dudę, które otrzymali:

- **Złoty Krzyż Zasługi:** Leszek Behounek, Kazimierz Murasiewicz,

- **Brażowy Krzyż Zasługi:** Anna Karpiel-Semberecka, Joanna Wajs-Buczyńska, Michał Zacharko, Adam Zaleski, Anna Szostak.

Druhny i druhowie z zakopiańskiego Sokoła dostali liczne życzenia, podziękowania i gratulacje. Wiceburmistrz Agnieszka Nowak-Gąsienica na ręce prezesa Stanisława Marduły wraz z podziękowaniami za współpracę z Miastem przekazała pamiątkowy obraz przedstawiający druha Franciszka Mardułę, autorstwa Moniki Stanisławskiej-Pitoń.

Galę uświetniły występy zespołu wokalnego „Skrzypniarki” oraz zespołu regionalnego „Budorze”.

„Sokołowi” bliskie są dawne ideały, a przywiązanie do tradycji odzwierciedla się w zachowaniu przedwojennego munduru, udziale w narodowych uroczystościach, organizacji wspólnego śpiewania pieśni patriotycznych, czynnym włączaniu się w społeczne i kulturalne życie miasta. Towarzystwo pochwalać się może także ciekawymi przedsięwzięciami, takimi jak organizacja Zakopiańskiego Weekendu Biegowego z Sokołem. Wspomnieć też trzeba o sekcji biego-



wej, krótkofalarskiej oraz górskiej, która zajmuje się paralotniarstwem, a także z dużym powodzeniem prowadzi działalność speleologiczną i badawczą w jaskiniach tatrzańskich. Pod szyldem „Sokoła” działa także sekcja gimnastyczna „Trening Naturalny” oraz sekcja pływacka „Fala” – utworzona z myślą o najmłodszych. Odradza się także sekcja strzelecka, narciarska i tenisa stołowego.

Odpowiedzią na wyzwania nowoczesności jest

także modernizacja prowadzonego przez Towarzystwo Kina „Sokół”. Dzięki współpracy z władzami miasta najpierw przeprowadzono gruntowny remont sali kinowej, wymieniono fotele, projekcja analogowa została zamieniona na cyfrową w technologii 3D. Następnym krokiem było otwarcie w Zakopanem pierwszego kina studyjnego „Kino Miejsce”, które prowadzone jest wspólnie z Zakopiańskim Centrum Kultury.



- **1.** Członkowie „Sokoła” odznaczeni zostali medalami przyznanymi przez Prezydenta RP Andrzeja
- **2.** Gratulacje z okazji jubileuszu składała burmistrz Agnieszka Nowak-Gąsienica
- **3.** Pomnik Franciszka Marduły



Inkubator Inicjatyw – nowa inicjatywa społeczna na terenie Zakopanego

➤ Na terenie Zakopanego z inicjatywy Towarzystwa Gimnastycznego Sokół Gniazdo w Zakopanem powstał Inkubator Inicjatyw społecznych. Partnerem projektu jest Miasto Zakopane wraz z innymi gminami powiatu tatrzańskiego. Wsparciem w ramach projektu zostało objętych 12 osób, które mają pomysł na projekty wprowadzające zmiany społeczne w ich środowisku. Realizowane będą działania z zakresu profilaktyki zdrowotnej, upowszechniania ruchu, warsztaty edukacyjne dla dzieci i młodzieży, kampanie społeczne dotyczące ekologii, poprawy transportu i życia mieszkańców powiatu. Wśród inicjatyw są także warsztaty dla dzieci z empatycznej komunikacji i uważności w edukacji oraz projekt, którego celem jest wpłynięcie na rozwój wrażliwości artystycznej dzieci i młodzieży z Zakopanego. Grupę liderów zmian, która otrzyma cykl szkoleń i wsparcie projektów, tworzą osoby w różnicowanym wieku, są w niej zarówno osoby młode dopiero zaczynające swoją aktywność społeczną jak i seniorzy ze znacznym doświadczeniem społecznym. Inkubator to projekt 2-letni, a realizacja inicjatyw zacznie się od 2020 roku.

W ramach projektu do końca roku powstanie przestrzeń dedykowana organizacjom pozarządowym i aktywnym obywatelom naszego powiatu.

www.inkubator.zakopane.pl

Projekt współfinansowany przez Narodowy Instytut Wolności – Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego ze środków Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich na lata 2014–2020 i Towarzystwo Gimnastyczne Sokół Gniazdo w Zakopanem.

Zakopiańscy mistrzami tradycyjnego powożenia

➤ Ostatnie miesiące przyniosły dwa duże sukcesy zawodników reprezentujących Zakopane w międzynarodowych konkursach tradycyjnego powożenia. 10 i 11 sierpnia odbył się V Międzynarodowy Konkurs Tradycyjnego Powożenia o Trofeum Śląska w Koszęcinie, w którym Anna i Maciej Gąsienica Sieczka uplasowali się na pierwszej pozycji w kategorii zaprzęgu jednokonnego i na drugim miejscu w klasyfika-

ma to w genach, dlatego jest tak dobrym powożącym. Najpierw startowaliśmy w zawodach sportowych, a od pięciu lat bierzemy udział w konkursach tradycyjnego powożenia. W Koszęcinie przez ten czas zawsze byliśmy na podium. Na początku jednak musieliśmy przecierać szlaki w tej dziedzinie. Jako pierwsi pokazaliśmy się z chłopskim zaprzęgiem na zawodach rangi międzynarodowej. Sędziowie na początku nie wiedzieli, jak

zapomniane przeżycie – relacjonuje Maciej Gąsienica Sieczka.

– Starty i nasze osiągnięcia w tych konkursach to tak naprawdę codzienna ciężka praca, ogromne zaangażowanie i koszty. Gdyby nie wsparcie Miasta i Burmistrza, a także Związku Podhalań, te sukcesy nie byłyby możliwe. Mamy też poczucie, że promujemy Zakopane, Podhale, góralską tradycję. Tylko my startujemy takim zaprzęgiem w zawodach między-



cji generalnej. Kolejny sukces przyniósł start w Międzynarodowym Konkursie Tradycyjnych Zaprzęgów o puchar Rudolfa Jana arcybiskupa ołomunieckiego w czeskim Kroměříž w dniach 27–29 września, gdzie zajęli pierwsze miejsce w klasyfikacji generalnej. Zaprezentowali piękny powóz z 1920 r. pochodzący z zaboru pruskiego. Zachwyt wzbudziły także góralskie stroje i uprzęż.

– To nasz największy sukces. Maciej końmi zajmuje się od dziecka. Pochodzi z góralskiej rodziny, która zawsze związana była z tymi zwierzętami. Myślę, że

nas oceniać. Teraz takie zaprzęgi są mile widziane i uważane za bardzo widowiskowe – wyjaśnia Anna Gąsienica Sieczka.

– Konkurs powożenia składa się z trzech części: prezentacji zaprzęgu, w której oceniany jest koń, uprzęż, bryczka oraz powożący, a także próby terenowej z przeszkodami oraz próby zręczności powożenia. W Kroměříž tylko cztery zaprzęgi na dwadzieścia jeden uczestniczących w konkursie przeszły próbę terenową bez punktów karnych, w tym nasz. To były świetnie przygotowane zawody i nie-

narodowych, a publiczność bardzo się nami interesuje – naszym strojem, tradycją, regionem, który reprezentujemy – dodaje Anna Gąsienica Sieczka.

Konkursy w powożeniu w Polsce i na Podhalu zyskują na popularności. W Koszęcinie starowali także Wojciech Migiel i Szymon Bafia z Zakopanego, zajmując drugie miejsce w kategorii zaprzęgu jednokonnego. Natomiast w Kroměříž startowało aż 8 zaprzęgów polskich, w tym oprócz Anny i Macieja Gąsieniców-Sieczków także Wojciech Migiel powożący fasiażem.



Badania tarczycy i płuc

➤ Od czerwca bieżącego roku

Szpital Specjalistyczny Chorób Płuc „ODRODZENIE” im. Klary Jelskiej

przy ul. Gładkie 1 w Zakopanem prowadzi badania tarczycy i chorób płuc w ramach „Programu profilaktyki i wczesnego wykrywania chorób tarczycy i raka płuc”. Gmina Miasto Zakopane przeznaczyła na ten cel 240 150,00 zł.

Do tej pory przebadano ponad 400 osób w zakresie chorób tarczycy i 200 pod kątem raka płuc. Program trwa do 13 grudnia 2019 r. Osoby zameldowane na pobyt stały w Zakopanem mogą bezpłatnie przystąpić do badań – w przypadku badań tarczycy nie ma ograniczenia wieku, natomiast do badań płuc kwalifikują się mieszkańcy Zakopanego w wieku 50–70 lat z co najmniej 20-letnim wywiadem palenia tytoniu aktualnie lub w przeszłości.

Rejestracja telefoniczna: 12-20-15-045 wew. 133 lub 603-084-846 (od poniedziałku do piątku w godzinach 13:00 – 15:00); rejestracja osobista: w siedzibie szpitala przy ul. Gładkie 1 w Sekretariacie Dyrektora w poniedziałek – środa oraz w piątki od 13:00 do 15:00, w czwartek od 15:00 do 17:00.

Badania przesiewowe u osób z grupy ryzyka zakażeniem HCV

➤ Miasto Zakopane podpisała umowę z ALLMEDICA Sp. z o.o., z siedzibą w Warszawie przy ul. Klimczaka 17/80 na realizację programu polityki zdrowotnej pn. „Program profilaktyki wczesnego wykrywania zakażeń HCV wśród osób zameldowanych na pobyt stały w Zakopanem”. Zgodnie z przewidywaniami realizatora programem może być objętych 300 mieszkańców Gminy Miasto Zakopane w wieku 18–60 lat. Kwota przeznaczona na badania to 20 000 zł. Celem programu, oprócz badań, jest przeprowadzenie kampanii informacyjnej w celu naświetlenia ryzyka zakażenia HCV oraz upowszechnienia profilaktyki.

Badania będą odbywać się od poniedziałku do piątku w godzinach 7:00–9:30. Aby wziąć udział w programie, należy umówić się telefonicznie pod nr tel.: 18-26-57-488 bądź osobiście w przychodni przy ul. Chyćców potok 26 w Zakopanem.

➤ Jak co roku podczas sezonu grzewczego strażacy mają pełne ręce pracy podczas zdarzeń związanych z pożarami sadzy w przewodach kominowych. Przez niesprawnny przewód kominowy docho-

Gdy za oknem w nocy jest chłodnawo, a Ty rozpalasz w piecu tylko odrobinę, aby się lekko dogrzać, sam uruchamiasz tykającą bombę. Bo kiedy temperatury spadną, a Ty mocniej rozpalisz

Straż pożarna ostrzega...

dzi do pożarów budynków oraz podtrucia tlenkiem węgla potocznie zwanym czadem. Tylko od września do października 2019 r. na terenie powiatu tatrzańskiego odnotowano 8 zdarzeń związanych z pożarami sadzy.

Aby zminimalizować proces odkładania się sadzy w kominie, a co za tym idzie niebezpieczeństwo jej zapalenia, zadbaj o prawidłową eksploatację pieca. Zalecana MINIMALNA temperatura na piecu to 55–60 stopni. Niższa temperatura powoduje niepełne spalanie opału, a co za tym idzie wydzielanie się czadu oraz odkładanie się sadzy w przewodzie kominowym wraz z innymi substancjami smolnymi. Proces ten odbywa się bardzo szybko! Kilka lekkich „przepaleń” w piecu może stanowić niebezpieczeństwo zarówno pożarowe jak i ze strony czadu.

w piecu (60–70 st. C) nagromadzona sadza zapali się i... konsekwencje mogą być bardzo poważne.

Zapaleniu się sadzy w kominie towarzyszy bardzo głośny szum spowodowany trwającą gwałtowną reakcją spalania. Pałaca się w wysokich temperaturach sadza może spowodować pęknięcia i nieuszczelnności w przewodzie kominowym. Wysoka temperatura lub ogień wydobywający się z szczelin komina może doprowadzić do zapalenia się materiałów otaczających przewód kominowy. Przez pęknięcia do pomieszczeń mieszkalnych może dostać się również dym oraz tlenek i dwutlenek węgla.

Przed sezonem grzewczym, jak również w trakcie niego, należy rzetelnie przeprowadzać kontrolę stanu technicznego przewodu kominowego. Zgodnie z obowiązującymi przepisami regularne usuwanie zanieczyszczeń z przewodów dymowych i spalinowych należy przeprowadzać

co najmniej raz na 3 miesiące – dot. paliwa stałego, lub co najmniej raz na 6 miesięcy – dot. paliwa płynnego i gazowego. Przewody wentylacyjne czyszczone powinny być przynajmniej raz w roku.





Nowe zasady parkowania

► Od października w Zakopanem obowiązują nowe zasady parkowania na miejskich parkingach. Miasto zostało podzielone na trzy strefy, na wszystkich parkingach pojawiły się parkomaty, zmieniły się również stawki.

Opłaty za parkowanie pojazdów samochodowych w strefie płatnego parkowania pobiera się w dni robocze, od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8.00 do 21.00.

W strefie A znajduje się większość miejskich parkingów. Za 30 min. postoj kierowcy płacą 1,00 zł – jest to minimalna kwota, jaką można wpłacić. Pierwsza godzina kosztuje 3,50 zł, druga 4,30 zł, trzecia i każda następna – 3,00 zł.

Parkingi przy ul. Bronisława Czecha oraz Piłsudskiego znalazły się w strefie B. Strefą C został objęty parking dla autokarów przy Alei 3 Maja.

Kierowcy parkujący pojazdy w tych strefach zapłacą 3 zł za pierwszą godzinę, 3,60 zł za drugą godzinę, 4,30 zł za trzecią godzinę postoj i 3 zł za każdą następną. W strefach tych nie będzie można zapłacić za 30 min. postoj, będzie za to możliwość wpłacenia z góry za cały dzień kwoty 22,90 zł.

We wszystkich parkomatach obowiązuje naliczanie minutowe – kierowca, który wrzuci wartość powyżej minimalnej opłaty, otrzyma możliwość parkowania na czas odpowiednio przeliczony do wpłaconej kwoty. Kierowcy za postój zapłacić mogą monetami lub kartą.

Nowością w miejskim parkowaniu jest abonament, który wykupić mogą mieszkańcy Zakopanego. Za kwotę 100 zł miesięcznie można korzystać z parkingów bez ograniczeń. Abonament obowiązuje dla jednego samochodu.

Zimowe utrzymanie chodników

► W związku z rozpoczynającym się okresem zimowym Burmistrz Miasta Zakopane przypomina wszystkim właścicielom, użytkownikom i zarządcom nieruchomości o ustawowym obowiązku odśnieżania chodników przylegających do nieruchomości zgodnie z art. 5, ust. 1, pkt. 4 Ustawy z dnia

13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (t.j. *Dz. U. z 2019 r. poz. 2010*). Właściciele zobowiązani są ponadto do składowania śniegu na skraju chodnika tak, by nie powodował utrudnień zarówno w ruchu pieszym, jak i kołowym. Zabrania się wyrzucania śniegu i lodu na ulicę.

W przypadku niewywiązywania się z powyższych obowiązków przez właściciela, zarządcę lub administratora nieruchomości upoważnione do tego służby mają możliwość nałożenia kary na osobę winną zaniedbań.

Pamiętajmy, że dbałość o czystość i porządek na terenie Gminy Miasta Zako-

pane jest nie tylko obowiązkiem jej władz, ale również mieszkańców.

Dlatego apelujemy do Państwa o należyte wykonywanie ustawowego obowiązku. Miejmy swój udział w utrzymaniu czystości i porządku w naszej Gminie. Dbanie o otaczające nas środowisko będzie z korzyścią dla nas wszystkich, a nasze najbliższe otoczenie będzie naszą wizytówką.

Festiwal Kolęd, Pastorałek i Pieśni Bożonarodzeniowych

► Burmistrz Miasta Zakopane serdecznie zaprasza Mieszkańców i Gości na jedenastą edycję Festiwalu Kolęd, Pastorałek i Pieśni Bożonarodzeniowych *Dobrze ześ się Jezu pod Giewontem zrodził...* Już od ponad dekady w Zakopanem rozbrzmiewają najpiękniejsze polskie kolędy, góralskie pastorałki,

a także współczesne kompozycje w najlepszym wykonaniu. Te niezwykle koncerty co roku umilają świąteczny i noworoczny czas, tworzą niezapomnianą atmosferę i przyciągają coraz liczniejszą publiczność.

Tylko pod Tatrami – w otoczeniu śnieżnego górskiego krajobrazu przy dźwiękach z serca płynących



kolęd – Święta Bożego Narodzenia są tak piękne i wyjątkowe. W tych szczególnych chwilach zasłuchani w dźwięki muzyki w zakopiańskich kościołach z zadumą zatrzymujemy się przy żłóbku nowonarodzonej Bożej Dzieciny. To także czas, który spędzamy z najbliższymi i wspólnie kultuujemy nasze polskie i rodzinne tradycje.

Program XI Festiwalu jest niezwykle ciekawy i bogaty. Wystąpi wiele gwiazd, a także uznanych podhalańskich artystów. W zakopiańskich świątyniach będziemy mogli posłuchać Eleni, Blue Note, Magdaleny Steczkowskiej, Rodziny Lubowiczów, Rodziny Lasaków – Heliosów, Hanki Rybki, Hanny Zbyryt, Parafialnego Regionalnego zespołu Giewont, Megitzy oraz Skibowiańskich Zwyrlików. Odbędzie się również premiera zapowiadanej w zeszłym roku płyty kolędowej zespołu Dikanda. Tradycyjnie w ramach Festiwalu obchodzić będziemy Święto Trzech Króli.

Festiwal pod honorowym patronatem arcybiskupa Marka Jędraszewskiego Metropolity Krakowskiego. Szczegółowy program na stronie www.zakopane.pl.

ZAKOPANE

XI FESTIWAL
KOLED, PASTORAŁEK I PIEŚNI BOŻONARODZENIOWYCH
pod honorowym patronatem Arcybiskupa Marka Jędraszewskiego
Metropolity Krakowskiego

*„Dobrze ześ się Jezu
pod Giewontem zrodził...”*



Puchar Zakopanego Amatorów w Narciarstwie Alpejskim

▶ 11 stycznia 2020 r. rozpoczniemy VII Puchar Zakopanego Amatorów w Narciarstwie Alpejskim. Jest to cykliczna impreza dla miłośników narciarstwa, którzy przyjeżdżają do Zakopanego z całej Polski, aby wziąć udział w tej niezwykłej imprezie. Puchar Zakopanego składa się z czterech edycji, rozgrywanych co dwa tygodnie, z czego tradycyjnie pierwsze dwie odbywają się na terenie Ośrodka Narciarsko-Rekreacyjnego Harenda Zakopane

(ślalom równoległy,ślalom SL), kolejna na ukochanym przez wszystkich narciarzy Kasprowym Wierchu (ślalom gigant SG), a finałowa na terenie Stacji Narciarskiej Polana Szymoszkowa (ślalom Gigant SG). Każda edycja Pucharu Zakopanego jest nie tylko świetną okazją do spotkań i rywalizacji w gronie przyjaciół, ale też do wygrania atrakcyjnych nagród ufundowanych przez sponsorów. W roku 2020 zawodom dorosłych towarzyszyć będzie również II Puchar



skiej (FIS) zatytułowanej „Bring Children to the Snow”, mającej na celu promowanie nie tylko zabawy na śniegu, ale również edukacji związanej ze śniegiem. W tym roku zmieniamy nieco formułę i stawiamy na zabawy i zawody rodzinne. Wiemy, jak ważne jest wspólne spędzanie czasu, dobra zabawa i aktywność sportowa. Zainaugurujemy program SportLOVE Rodziny w Zakopanem, którego głównym celem będzie zachęcanie do wspólnego spędzania czasu na aktywności sportowej najmłodszych wraz ze starszymi członkami rodziny.

W sobotę, 18 stycznia 2020 r., w godzinach porannych tradycyjnie zostanie zorganizowana tatrzańska wycieczka skiturowa dla dzieci. Popołudniu na jednym

ków oprócz zawodów snowboardowych dla dzieci rozegrane zostaną **rodzinne zawody w narciarstwie alpejskim**, w których liczyć się będzie wspólny wynik przejazdu dziecka i dorosłej osoby towarzyszącej.

W niedzielę, 19 stycznia 2020 r., na Górnej Równi Krupowej zostaną rozegrane zawody w narciarstwie biegowym dla dzieci, a rodzinne duety będą mogły dodatkowo wziąć udział w zawodach nordic walking, śmiesznej nardzie oraz dodatkowej konkurencji, która na razie pozostaje tajemnicą. Uczestnicy otrzymają specjalną kartę SportLOVEj Rodziny, a ci, którzy zbiorą wszystkie pieczątki i oddadzą wypełnioną kartę, otrzymają upominki.

Jak co roku, podczas Światowego Dnia Śniegu w Zakopanem, oprócz

sportowych emocji na najmłodszych czekać będą stoiska edukacyjne oraz strefa rozrywki z animatorami, a dorośli będą mieli okazję do wzięcia udziału w akcji honorowego krwiodawstwa. Partnerem medialnym wydarzenia jest Polskie Radio, partner sezonu zimowego w Zakopanem, a także firma Wawel z interaktywną ciężarówką WawelTruck. Wszystkie szczegóły imprezy pojawiać się będą na stronie www.zakopane.pl oraz na facebooku <https://www.facebook.com/WorldSnowDayZakopane/>

12H Slalom Maraton

W niedzielę, 26 stycznia 2020 r., rozegrane zostanie 6. edycja **12H Slalom Maratonu Zakopane**, nad którą honorowy patronat objął Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda. Zawody te mają niespotykaną formułę, polegającą na 12-godzinnej drużynowej jeździe non-stop na nartach po ustawionym slalomie.

Celem zawodów jest nie tylko uzyskanie najlepszego wyniku sportowego poprzez pobicie rekordu ustanowionego w roku poprzednim, ale też integracja środowiska narciarskiego oraz wsparcie charytatywne działalności Fundacji Handicap Zakopane, zajmującej się sportową rehabilitacją osób z niepełnosprawnością umysłową oraz fizyczną. Od trzech lat Honorowym Kapitanem drużyny jest Prezydent Andrzej Duda, który inauguruje zawody i wraz z najlepszymi alpejczykami przejeżdża pierwsze kilometry.

Podczas 6. edycji 12H Slalom Maratonu Zakopane odbędzie się także MINI Slalom Maraton, w którym udział może wziąć każdy. Zawodnicy jeżdżą po slalomie na czas, liczba przejazdów jest dowolna, a każdy przejazd wspiera narciarzy z niepełnosprawnością. Szczegóły imprezy znajdują się na stronie organizatora www.zakopane.pl oraz współorganizatora <http://handicap-zakopane.pl/12h-slalom-maraton-zakopane/>

Zakopanego Dzieci, w ramach którego wystartują także podopieczni Fundacji Handicap Zakopane. Wszystkie szczegóły imprezy na stronie <https://www.zakopane.pl/pucharzakopanego>

World Snow Day

Weekend 18-19 stycznia 2020 zapowiada się iście rodzinnie! 19 stycznia 2020 już po raz dziewiąty świętować będziemy Światowy Dzień Śniegu w Zakopanem – FIS World Snow Day, będący częścią Kampanii Międzynarodowej Federacji Narciar-

Gdy doskwiera upał, ale też mróz, kiedy pada deszcz, kiedy mamy ochotę na odrobinę sportu, relaksu lub po prostu dobrej zabawy – wizyta w AQUA PARK ZAKOPANE może być doskonałą odskocznią całej rodziny, gdyż każdy może znaleźć tam coś wyjątkowego dla siebie.

Dzieci znajdą tu dla siebie mnóstwo atrakcji – baseny rekreacyjne z gejzerami, brodzik z ciepłą wodą, zjeżdżalnią i zwierzątkami, 5 różnej wielkości zjeżdżalni, czy dziką rzekę.

Uwielbiasz intensywne pływanie? Baseny sportowe w AQUA PARK ZAKOPANE z wydzielonymi torami pływackimi są dostępne dla każdego.

Oferta zadowoli też chętnych zażyć ruchu, ale bez wody. W AQUA PARK ZAKOPANE otwarta jest profesjonalna siłownia GYM & FITNESS, gdzie trenerzy prowadzą treningi tematyczne, jak i ogólnoruchowe.

Dorośli mogą skorzystać ze zdrowotnych kąpeli w nowej niece balneologicznej z wodami siarkowymi. Temperatura wody to aż 38 stopni, a w połączeniu z relaksującymi wodnymi masażami oraz pięknymi widokami na Tatry, to dla wielu mieszkańców miasta, sentymentalny powrót do dawnych basenów na Antałówce.

Strefa Saun to miejsce pełne relaksu z wydzielonym pokojem relaksacyjnym pozwalająca uspokoić swoje ciało i ducha. Do dyspozycji jest sauna fińska, sauna solankowa, biosauna, łaźnia parowa oraz kabina zimowa. W strefie saun znajduje się również sklep z naturalnymi kosmetykami, peelingami oraz olejkami do twarzy i ciała.

Seans w Grocie Solnej z tężniami solankowymi to kompleksowe działanie w zakresie rekreacji połączone z prozdrowotnymi inhalacjami solnymi. Zjonizowane ujemnie powietrze pozwala polepszyć kondycję zdrowotną i działa wspomagająco przy leczeniu wielu dolegliwości, takich jak astma oskrzelowa, choroby płuc i oskrzeli, niewydolność krążenia, stany pozawałowe, nadciśnienie, choroba wrzodowa żołądka i dwunastnicy, niemyły żołądka, łuszczyca, zapalenie skóry, alergię, uczulenia oraz różnego typu nerwice.

„Poziom 3” to wspaniałe centrum rozrywkowe. Dzięki swojej bogatej ofercie każdy z pewnością każdy znajdzie coś dla siebie. Pięć nowoczesnych, multimedialnych torów do gry w kręgle, sala zabaw dla dzieci oraz restauracja brzmi jak dobry plan na wieczór w każdym gronie.

Co wybierzesz Ty? Szalone zjeżdżalnie, dziką rzekę, opalanie na leżakach czy rywalizację na kręgielni?

Propagowanie zdrowego stylu życia wśród osób w każdym wieku, to misja, którą realizuje AQUA PARK ZAKOPANE.

Bogata oferta biletów dostępna na stronie www.aquapark.zakopane.pl.

➤ „To już kompletne CENTRUM SPORTU”

➤ Gdzie w Zakopanem możesz spędzić najlepiej czas?

➤ Gdzie możesz zadbać o zdrowie swoje i swoich najbliższych?

Odpowiedź jest prosta:

**AQUA PARK
ZAKOPANE**
czyli
realizacja marzeń
o prawdziwym
relaksie



*Hej kolęda, kolęda, hej kolędy to czas.
Kto ogrzeje rączęta, kto schronienie mu da?*



*Niech Święta Bożego Narodzenia będą dla wszystkich
czasem życzliwości, bliskości i rodzinnego ciepła,
a ich wyjątkowa atmosfera trwa w nas jak najdłużej.
Niech dźwięki kolęd rozgrzeją nasze serca,
a wraz z Dzieciątkiem Jezus na nowo narodzi się w nich
radość, wiara, miłość i nadzieja, a także troska o innych ludzi.
Niech Nowy Rok przyniesie zdrowie, spokój i radość,
a także wiele pomyślnych niezapomnianych chwil,
w których spełnią się najskrytsze marzenia.*

Przewodniczący
Rady Miasta Zakopane
Jan Gluc
wraz z Radnymi

Burmistrz Miasta Zakopane
Leszek Dorula
z Zastępcami i Pracownikami
Urzędu Miasta Zakopane





ZAKOPANE

ZAKOPANE W ZIMIE

WWW.ZAKOPANE.PL

ZAKOPANE NA ZIMĘ

18 PAŹDZIERNIKA 2019 - 23 LUTEGO 2020

„GIEWONT. KOLEKCJA NIEZWYCZAJNA.
OBRAZY ZE ZBIORÓW
ELŻBIETY I ANDRZEJA KUBASIEWICZÓW”
Galeria Sztuki XXI wieku w willi Dzika

14 LISTOPADA 2019 - 30 WRZEŚNIA 2020

„ZOFIA STRYJEŃSKA Z WIZYTĄ
U KAROLA SZYMANOWSKIEGO”
Pokaz trzech obrazów ze zbiorów Muzeum Narodowego
w Krakowie. Muzeum K. Szymanowskiego w willi Atma

22 LISTOPADA 2019 - 8 LUTEGO 2020

„BARWY POKOLEŃ”
WŁADYSŁAW WALCZAK-BANIECKI,
BARBARA BANIECKA-DZIADZIO,
BOGDAN DZIADZIO
Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór

7 GRUDNIA 2019

IV ZAKOPIAŃSKIE MIKOŁAJKI
Kulturalny Plac Niepodległości

12 GRUDNIA 2019

„SIŁA FORTEPIANU” MARIAN SOBULA
Muzeum K. Szymanowskiego w willi Atma

13 GRUDNIA 2019 - 16 LUTEGO 2020

KATARZYNA JÓZEFOWICZ „BEZ KOŃCA”
Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego

24 GRUDNIA 2019 - 2 LUTEGO 2020

XI FESTIWAL KOŁĘD, PASTORAŁEK I PIEŚNI
BOŻONARODZENIOWYCH „DOBRCZE, ZEŚ SIĘ
JEZU POD GIEWONTEM ZRODZIŁ...”
Zakopiańskie Kościoły

31 GRUDNIA 2019

V ZAKOPIAŃSKI BIEG SYLWESTROWY
Bachledzki Wierch
KONCERT SYLWESTROWY „BAL W STRASZNYM
DWORZE” W WYKONANIU TATRZAŃSKIEJ
ORKIESTRY KLIMATYCZNEJ
Kino Sokół

PLENEROWA IMPREZA SYLWESTROWA

STYCZEŃ - GRUDZIEŃ 2020

ZAKOPIAŃSKIE TARGI SZTUKI
Miejska Galeria Sztuki im. Wł. hr. Zamoyskiego
GALERIA SZTUKI LUDOWEJ
Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór

CZWARTKI LITERACKIE DLA DOROSŁYCH
CZWARTKI LITERACKIE DLA DZIECI
Miejska Biblioteka Publiczna im. Stefana Żeromskiego

1 STYCZNIA 2020

V ZAKOPIAŃSKI BIEG NOWOROCZNY
Bachledzki Wierch

6 STYCZNIA 2020

POKŁON TRZECH KRÓLI
Sanktuarium Najświętszej Rodziny

11, 25 STYCZNIA oraz 8, 22 LUTEGO 2020

VII PUCHAR ZAKOPANEGO
W NARCIARSTWIE ALPEJSKIM AMATORÓW
Stacje narciarskie: Harenda,
Kasprowy Wierch, Polana Szymoszkowa

13 STYCZNIA 2020

WIECZÓR W CZERWONYM DWORZE
Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór

18 - 19 STYCZNIA 2020

IX FIS WORLD SNOW DAY
- ŚWIĄTOWY DZIEŃ ŚNIEGU ZAKOPANE
Górna Rówień Krupowa, Nosal

24 - 26 STYCZNIA 2020

PUCHAR ŚWIATA W SKOKACH
NARCIARSKICH FIS
Wielka Krokiew

25 STYCZNIA 2020

XXXVI OGÓLNOPOLSKI BIEG GAŚNIENICÓW
Górna Rówień Krupowa / COS OPO Zakopane

26 STYCZNIA 2020

VI EDYCJA 12H SLALOM MARATON ZAKOPANE
Polana Szymoszkowa

27 STYCZNIA - 9 LUTEGO 2020

FERIE ZIMOWE W BIBLIOTECE DLA DZIECI
Oddział dla Dzieci i Młodzieży, Miejska Biblioteka
Publiczna im. Stefana Żeromskiego

29 STYCZNIA - 1 LUTEGO 2020

MISTRZOSTWA POLSKI SENIORÓW
W BIEGACH NARCIARSKICH FIS
COS OPO Zakopane

LUTY 2020

GÓRSKIE KOŻUCHY I SERDAKI.
50 LAT PRACY TWÓRCZEJ
STANISŁAWA GAŚNIENICY - WAWRYTKO
Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór

KOCHAM ZAKOPANE

LUTY - MARZEC 2020

SALON MARCHOWY 2020
Miejska Galeria Sztuki
im. Władysława hr. Zamoyskiego

„W PARZE Z SAMOTNOŚCIĄ”
MALARSTWO OLEJNE AGNIESZKI RÓŻAK
Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór

1-2 LUTY 2020

PUCHAR KONTYNTENTALNY
FIS SLAVIC CUP ZAKOPANE W RAMACH
MISTRZOSTW POLSKI SENIORÓW
W BIEGACH NARCIARSKICH
COS OPO Zakopane

3 LUTEGO 2020

WIECZÓR W CZERWONYM DWORZE
Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór

8-9 LUTEGO 2020

PAMIĘTAMY O KARŁOWICZU

15 LUTEGO 2020

IX PUCHAR MISIA STRAMUSIA
Stok narciarski Nosal

20 LUTEGO 2020

DUDASKI TŁUSTY CZWARTEK
Centrum Kultury Rodzimej w willi Czerwony Dwór

22 LUTEGO 2020

TRÓJBIEG MOSIR-U
Polana Szymoszkowa

23 LUTEGO 2020

VI ZAKOPIAŃSKI DUATHLON ZIMOWY
Górna Rówień Krupowa / COS OPO Zakopane

27 - 29 LUTEGO 2020

35. URODZINY TEATRU
i 135. ROCZNICA
URODZIN ST. I. WITKIEWICZA
Teatr im. St. I. Witkiewicza